



CD 1316



MANUALE D'ISTRUZIONI

Indice generale

Informazioni legali e sulla sicurezza

1	Componenti del sistema	
	Corpo principale	1-1
	Alimentatore di originali	1-2
	Pannello comandi	1-3
	Display dei messaggi	1-3
2	Caricamento della carta	
	Specifiche della carta	2-1
	Operazioni precedenti al caricamento della carta	2-2
	Caricamento della carta in un cassetto	2-2
	Vassoio di alimentazione manuale	2-4
	Duplex manuale	2-6
	Selezione del formato carta	2-7
	Selezione del tipo di supporto	2-7
3	Operazioni preliminari	
	Collegamento dei cavi	3-1
	Collegamento del cavo USB	3-1
	Collegamento del cavo di alimentazione	3-1
	Accensione della macchina	3-2
	Caricamento del software	3-2
4	Funzioni di copia	
	Procedura di copia di base	4-1
	Inserimento degli originali nell'alimentatore di originali	4-2
	Posizionamento di un originale spesso sulla lastra	4-4
	Copie ingrandite o ridotte	4-4
	Zoom standard	4-4
	Zoom variabile	4-5
	Modo Fascicola	4-5
	Modo Combina	4-6
	Modo EcoPrint	4-6
5	Funzioni di scansione	
	Funzionamento interfaccia utente	5-1
	Selezione del metodo di scansione	5-2
	Selezione del tipo di immagine	5-2
	Selezione della risoluzione	5-2
	Miglioramento dell'immagine	5-3
6	Funzioni di stampa	
	Preferenze di stampa	6-1
	Stampa di un documento	6-2
7	Utilizzo di QLINK	
	Per avviare QLINK	7-1
	Sezione Impostazione pulsante MFP	7-2
	Utilizzo del pulsante Invia a PC sul pannello comandi per eseguire la scansione	7-2

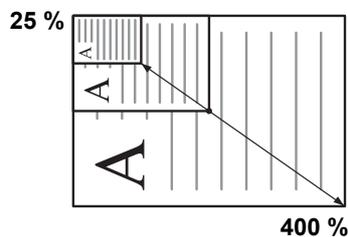
	Configurazione del pulsante Invia a PC	7-2
	Sezione Funzione copia	7-4
	Configurazione della funzione copia	7-4
	Sezione Funzione scansione	7-7
	Invia a e-mail	7-7
	Invia a file	7-7
	Pulsanti definiti dall'utente	7-7
8	Impostazioni di sistema	
	Lingua dei messaggi	8-1
	Modo a riposo	8-1
	Installazione toner	8-2
	Allarme	8-2
	Reimpostazione tamburo	8-3
	Pulizia tamburo	8-3
	Controllo tamburo	8-3
	Fusore Eco	8-4
	Impostazione copia	8-4
	Modifica delle impostazioni predefinite funzioni	8-4
	Stampa delle pagine rapporto	8-5
9	Manutenzione	
	Sostituzione del contenitore toner	9-1
	Pulizia del caricatore e del rullo di registrazione	9-3
	Pulizia della macchina	9-6
	Pulizia dell'alimentatore di originali	9-6
	Sostituzione del pattino pressore dell'alimentatore di originali	9-7
	Fermo di spedizione	9-8
10	Problemi e soluzioni	
	Indicazioni generali	10-1
	Manutenzione e messaggi di errore	10-4
	Inceppamento carta	10-5
	Vassoio di uscita e pannello posteriore	10-5
	Cassetto carta	10-6
	Vassoio di alimentazione manuale	10-8
	Interno della macchina	10-10
	Alimentatore di originali	10-12
11	Specifiche	
	Corpo principale	11-1
	Funzioni di copia	11-2
	Funzioni di stampa	11-2
	Funzioni di scansione	11-3
	Alimentatore di originali	11-3
	Specifiche ambientali	11-3

INDICE

Utilizzo delle funzioni avanzate

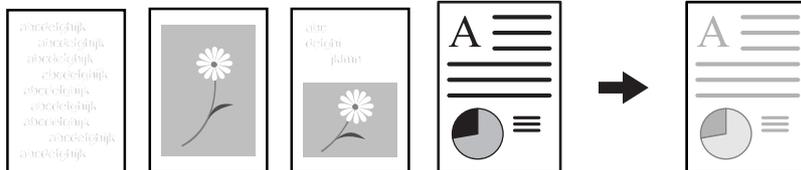
1 Modo Zoom

Ingrandimento/riduzione delle copie a un formato compreso tra 25% e 400%



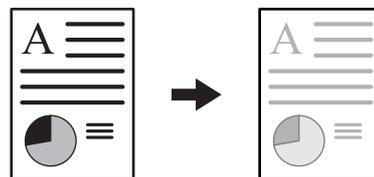
2 Selezione Modo copia

Riproduzione nitida di fotografie



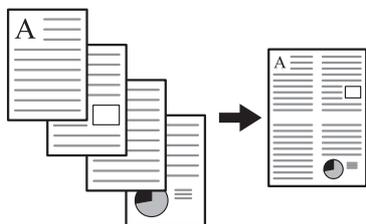
3 Modo EcoPrint

Risparmio del toner



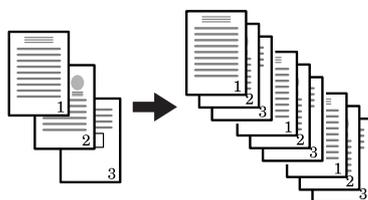
4 Modo Combina

Esecuzione di una copia da due o quattro originali



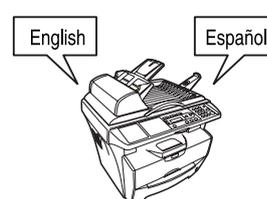
5 Modo Fascicola

Fascicolazione automatica

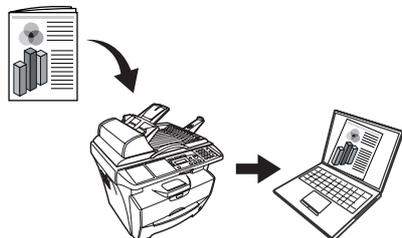


6 Funzione Selezione lingua

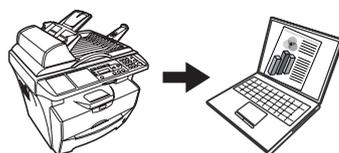
Modifica della lingua utilizzata per il display



7 Esecuzione di scansioni in quadricromia



8 Caricamento di immagini da TWAIN



Informazioni legali e sulla sicurezza

ATTENZIONE: si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni causati da un'installazione non corretta.

Avviso

Le informazioni contenute in questa guida sono soggette a modifica senza preavviso. Nelle successive edizioni potrebbero essere inserite pagine supplementari. Ci scusiamo per eventuali imprecisioni tecniche o inesattezze tipografiche contenute nella presente edizione.

Si declina ogni responsabilità per eventuali incidenti occorsi seguendo le istruzioni fornite in questo manuale. Si declina ogni responsabilità per difetti del firmware della stampante (contenuto della memoria di sola lettura).

Questa guida e tutti gli argomenti soggetti a copyright venduti, forniti o connessi alla vendita della macchina, sono protetti da copyright. La copia o altra forma di riproduzione di tutta la guida o di una sua parte oppure di tutti gli oggetti coperti da copyright è vietata senza la previa autorizzazione da parte di UTAX GmbH. Qualsiasi copia eseguita di tutto o parte di questo manuale nonché di qualsiasi argomento soggetto a copyright deve contenere lo stesso avviso di copyright del materiale copiato.

Nomi commerciali

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation. ENERGY STAR è un marchio registrato negli Stati Uniti. Tutte le altre marche e i nomi di prodotto sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica delle rispettive società.

Restrizioni legali sulle copie

La copia di materiale protetto da copyright senza previa autorizzazione del titolare dei diritti potrebbe essere vietata.

È assolutamente vietato riprodurre banconote in valuta locale o estera.

Potrebbe essere vietata la copia anche di altro materiale.

USB



Questo prodotto dispone della certificazione USB Implementers Forum, Inc.

Programma Energy Star



In qualità di azienda partecipante al Programma internazionale Energy Star, la società dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive specificate nel Programma internazionale Energy Star.

L'obiettivo principale del Programma internazionale Energy Star è la promozione di un uso efficace dell'energia e la riduzione dell'inquinamento ambientale associato al consumo di energia promuovendo la produzione e la vendita di prodotti conformi alle direttive del programma.

Gli standard del Programma internazionale Energy Star stabiliscono che i dispositivi multifunzione siano dotati di un modo risparmio energia, durante il quale le funzioni della stampante e del fax rimangono in uno stato di attesa, e che il consumo energetico venga ulteriormente ridotto dopo un certo periodo di inattività del dispositivo. Inoltre, gli stessi dispositivi devono essere dotati di un modo a riposo, durante il quale le funzioni della stampante e del fax rimangono in uno stato di attesa, mentre il consumo energetico viene ridotto al minimo se il dispositivo non viene utilizzato entro un periodo di tempo specificato. Questo prodotto è provvisto delle funzioni indicate di seguito in conformità agli standard del Programma internazionale Energy Star.

Modo Risparmio energy

Il modo risparmio energia viene automaticamente attivato trascorsi 7,5 minuti dall'ultimo utilizzo del dispositivo. È possibile prolungare il periodo di inattività prima che venga attivato il modo risparmio energia. Per ulteriori informazioni, vedere *Modo a riposo a pagina 8-1*.

Modo a riposo

Il modo a riposo viene automaticamente attivato trascorsi 15 minuti dall'ultimo utilizzo del dispositivo. È possibile prolungare il periodo di inattività prima che venga attivato il modo a riposo. Per ulteriori informazioni, vedere *Modo a riposo a pagina 8-1*.

Riciclaggio della carta

Il programma Energy Star promuove l'utilizzo della carta riciclata nel pieno rispetto dell'ambiente. Per informazioni sui tipi di carta consigliati, rivolgersi al proprio rappresentante di vendita o del servizio di assistenza clienti.

Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente questa Guida alle funzioni. Conservarla vicino alla macchina per una rapida consultazione.

Le sezioni di questa guida e i componenti della macchina contrassegnati con dei simboli sono avvertenze di sicurezza per proteggere l'utente, gli altri operatori e gli oggetti presenti nelle vicinanze nonché garantire un utilizzo sicuro della macchina. Di seguito sono riportati i simboli e i rispettivi significati.



PERICOLO: indica un grave rischio di infortunio o di morte qualora non si seguano correttamente le istruzioni o non vi si presti la necessaria attenzione.



AVVERTENZA: indica la possibilità di un grave rischio di infortunio o di morte qualora non si seguano correttamente le istruzioni o non vi si presti la necessaria attenzione.



ATTENZIONE: indica un rischio di infortunio o di danno meccanico qualora non si seguano correttamente le istruzioni o non vi si presti la necessaria attenzione.

Simboli

I simboli sottostanti indicano che la relativa sezione comprende avvertenze sulla sicurezza. All'interno del simbolo sono indicati specifici punti a cui prestare attenzione.



.... [Avvertenza generale]



.... [Pericolo di scossa elettrica]



.... [Alte temperature]

I simboli sottostanti indicano che la relativa sezione comprende informazioni sulle azioni vietate. All'interno del simbolo sono specificate le azioni vietate.



.... [Azione vietata]



.... [Smontaggio vietato]

I simboli sottostanti indicano che la relativa sezione comprende informazioni sulle azioni che dovrebbero essere eseguite. All'interno del simbolo sono specificate le azioni richieste.



.... [Avvertenza di azione richiesta]



.... [Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa]



.... [Collegare sempre la macchina a una presa con collegamento a massa]

Se le avvertenze sulla sicurezza in questa Guida alle funzioni sono illeggibili o la guida è stata persa, rivolgersi al rappresentante del servizio di assistenza clienti per ordinarne una copia (servizio a pagamento).



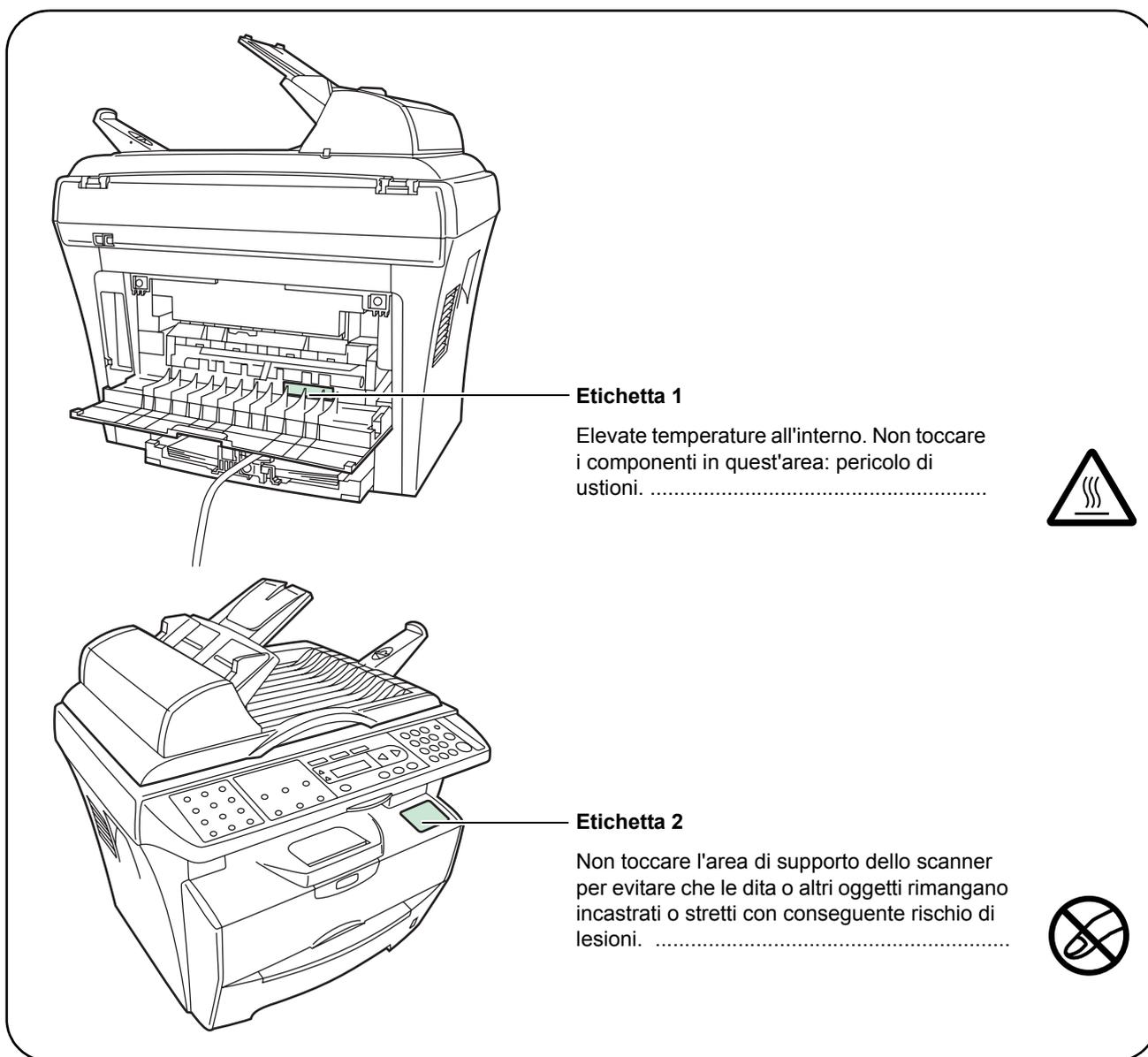
IMPORTANTE - LEGGERE LE SEGUENTI INFORMAZIONI.

ETICHETTE DI ATTENZIONE

Le etichette di attenzione sono state fissate alla macchina nei seguenti punti a fini della sicurezza.

Fare attenzione al possibile verificarsi di scosse elettriche o incendi durante la rimozione della carta inceppata o la sostituzione di toner.

NOTA: non rimuovere le etichette.





Precauzioni per l'installazione

Ambiente



ATTENZIONE:

Non collocare la macchina su superfici instabili o inclinate, in quanto potrebbe cadere o rovesciarsi. Inoltre, l'operatore potrebbe ferirsi o la macchina subire danni.

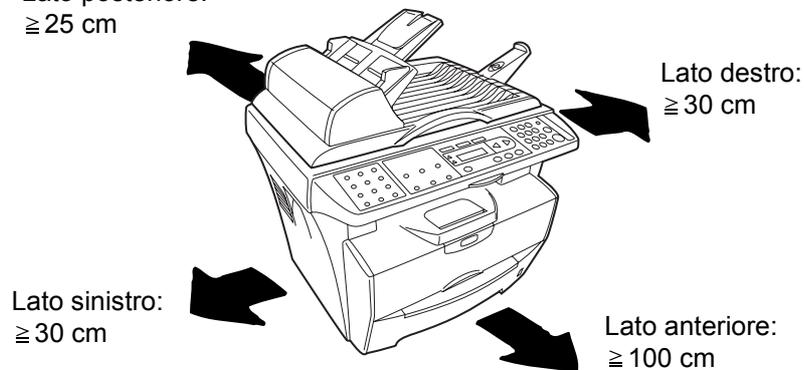
Evitare luoghi molto umidi oppure polverosi e sporchi. Se la spina di alimentazione è sporca o coperta di polvere, pulirla immediatamente per evitare ogni rischio di incendio o scosse elettriche.

Non installare in posti vicino a radiatori, termosifoni o altre sorgenti di calore o posti vicino a materiali infiammabili, per evitare ogni rischio di incendio.

Per evitare di surriscaldare la macchina e facilitare la sostituzione dei componenti e le operazioni di manutenzione, lasciare uno spazio di accesso sufficiente come illustrato qui sotto. Lasciare uno spazio adeguato, specialmente attorno alle aperture di ventilazione, per consentire una corretta circolazione dell'aria nella macchina.



Lato posteriore:
≥ 25 cm



Lato destro:
≥ 30 cm

Lato sinistro:
≥ 30 cm

Lato anteriore:
≥ 100 cm

Altre precauzioni

La sicurezza e le prestazioni della macchina possono essere compromesse da condizioni ambientali avverse. Installare la macchina in un ambiente dotato di aria condizionata (temperatura consigliata dell'ambiente: circa 22°C, umidità: circa 60%) ed evitare le situazioni sottostanti.

- Non installare vicino a una finestra o alla luce diretta del sole.
- Non installare in posti soggetti a vibrazioni.
- Non installare in posti soggetti a variazioni drastiche della temperatura.
- Non installare in posti soggetti all'esposizione diretta di aria calda o fredda.
- Non installare in posti poco ventilati.

Durante la copia, viene rilasciato ozono in quantità, tuttavia, non pericolose per la salute dell'operatore. In ogni caso, se la macchina è utilizzata per periodi di tempo prolungati in un ambiente poco ventilato o si eseguono numerose copie, l'odore potrebbe essere poco piacevole. Al fine di mantenere un ambiente adeguato per lo svolgimento delle operazioni di copiatura, si consiglia di ventilare adeguatamente il locale che ospita la macchina.

Alimentazione/Messa a terra della macchina



AVVERTENZA:

Non utilizzare una tensione di alimentazione superiore a quella specificata. Non eseguire collegamenti multipli sulla stessa presa per evitare ogni rischio di incendio o scosse elettriche.



Inserire saldamente la spina di alimentazione nella presa. In caso di contatto tra le puntine della spina e oggetti metallici, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.



Collegare sempre la macchina a una presa di corrente dotata di messa a terra per evitare ogni rischio di incendio o scosse elettriche in caso di cortocircuito. Se non è possibile effettuare il collegamento a massa, rivolgersi al proprio rivenditore.



Altre precauzioni

Collegare la spina di alimentazione alla presa più vicina.

Il cavo di alimentazione è utilizzato come principale dispositivo di scollegamento. Controllare che la presa sia posizionata/installata vicino all'apparecchiatura e che sia facilmente accessibile.

Utilizzo delle buste di plastica



AVVERTENZA:

Tenere le buste di plastica che si usano con la macchina lontano dalla portata dei bambini poiché la plastica potrebbe aderire al naso e alla bocca e provocare il soffocamento.





Precauzioni d'uso

Precauzioni mentre si utilizza la macchina



AVVERTENZA:

Non collocare oggetti metallici o contenitori con acqua (vasi di fiori, tazze e così via) sopra o accanto alla macchina per evitare che cadano all'interno e provochino incendi o scosse elettriche.



Non rimuovere le coperture della macchina per evitare scosse elettriche prodotte dai componenti ad alta tensione presenti al suo interno.



Non danneggiare, rompere o cercare di riparare il cavo di alimentazione. Non collocare oggetti pesanti sul cavo, non tirarlo, né piegarlo o arrecare danni di altro tipo per evitare ogni rischio di incendio o scosse elettriche.



Non cercare mai di riparare o smontare la macchina o i relativi componenti per evitare ogni rischio di incendio, scosse elettriche o danni al laser. La fuoriuscita del fascio laser potrebbe provocare danni alla vista.



In caso di surriscaldamento della macchina, fumo, odore strano o qualsiasi altra situazione anomala, esiste il rischio di incendio o scosse elettriche. Portare immediatamente l'interruttore di alimentazione nella posizione di spegnimento (O), verificare di aver rimosso la spina di alimentazione dalla presa e rivolgersi al rappresentante del servizio di assistenza clienti.



Se all'interno della macchina cadono oggetti potenzialmente dannosi (punti metallici, acqua, altri fluidi e così via), portare immediatamente l'interruttore di alimentazione nella posizione di spegnimento (O). Accertarsi di aver rimosso la spina di alimentazione dalla presa per evitare ogni rischio di incendio o scosse elettriche. Quindi, rivolgersi al rappresentante del servizio di assistenza clienti.



Non rimuovere o collegare la spina di alimentazione con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.



Rivolgersi sempre al rappresentante del servizio di assistenza clienti per le operazioni di manutenzione e riparazione dei componenti interni.





ATTENZIONE

Non tirare mai il cavo di alimentazione per scollegarlo dalla presa. I fili elettrici potrebbero rompersi con conseguente rischio di incendi o scosse elettriche (afferrare sempre la spina di alimentazione per estrarla dalla presa).

Estrarre sempre la spina di alimentazione dalla presa prima di spostare la macchina. Se si danneggia la presa di alimentazione si possono provocare incendi o scosse elettriche.



Se non si utilizza la macchina per un breve periodo di tempo (durante le ore notturne e così via), portare l'interruttore di alimentazione nella posizione di spegnimento (O). In caso di inutilizzo prolungato (ferie e così via), scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente per motivi di sicurezza fino al nuovo utilizzo.



Quando si solleva o si sposta la macchina, fare sempre presa sui componenti predisposti allo scopo.



A fini della sicurezza, rimuovere sempre la spina di alimentazione dalla presa prima di eseguire la pulizia della macchina.



Se all'interno della macchina si accumula polvere, questa potrebbe provocare un incendio o problemi analoghi. Si consiglia pertanto di rivolgersi al rappresentante del servizio di assistenza clienti per ottenere informazioni sulla pulizia dei componenti interni. In particolare, eseguire tali operazioni prima delle stagioni più umide. Per informazioni sui costi di pulizia dei componenti interni della macchina, rivolgersi al rappresentante del servizio di assistenza clienti.



Altre precauzioni

Non collocare oggetti pesanti sulla macchina o causare altri danni.

Non aprire il coperchio anteriore superiore né spegnere l'interruttore di alimentazione o tirare la spina di alimentazione durante l'operazione di copiatura.

Rivolgersi al proprio rappresentante del servizio di assistenza clienti per sollevare o spostare la macchina.

Non toccare i componenti elettrici, quali connettori o circuiti stampati, per evitare che siano danneggiati dall'elettricità statica.

Non cercare di eseguire operazioni non illustrate in questa guida.



ATTENZIONE

L'utilizzo di comandi, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale potrebbe comportare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Non guardare direttamente la luce della lampadina di scansione per evitare affaticamento o disturbi agli occhi.

Precauzioni con i materiali di consumo



ATTENZIONE

Non bruciare il contenitore toner. In caso contrario, potrebbero sprigionarsi scintille pericolose.

Tenere il contenitore toner lontano dalla portata dei bambini.

In caso di fuoriuscita di toner dal contenitore, evitare l'inalazione o l'ingestione nonché il contatto con occhi e pelle.

- In caso di inalazione di toner, spostarsi in un luogo aperto e sciacquare la bocca con molta acqua. In caso di tosse persistente, rivolgersi a un medico.
- In caso di ingestione di toner, sciacquare la bocca con acqua e bere 1 o 2 bicchieri di acqua per diluire il contenuto dello stomaco. Se necessario, contattare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi, sciacquarli abbondantemente con acqua. In caso di irritazione persistente o ipersensibilità, contattare un medico.
- In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone.

Non tentare di aprire o manomettere il contenitore toner.



Altre precauzioni

Dopo l'uso, smaltire sempre il contenitore toner nel rispetto delle leggi e delle normative europee, nazionali e locali.

Conservare tutti i materiali di consumo in un locale buio e fresco.

Se non si utilizza la macchina per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la carta dal cassetto, riporla nella confezione originale e richiuderla ermeticamente.

Sicurezza del laser (Europa)

Le radiazioni laser possono essere pericolose per il corpo umano. Per tale motivo, le radiazioni laser emesse all'interno della macchina sono sigillate ermeticamente all'interno dell'alloggiamento di protezione e del coperchio esterno. Durante il normale utilizzo del prodotto da parte di un operatore, nessuna radiazione può fuoriuscire dalla macchina.

Questa macchina è classificata come prodotto laser Class 1 ai sensi di IEC 60825.

ATTENZIONE: l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale può comportare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Questa etichetta è fissata all'unità di scansione del laser all'interno della macchina e non si trova in un'area accessibile all'operatore.

	DANGER	• CLASSE 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
	ATTENTION	• CLASSE 3B RAYONNEMENT LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
	VORSICHT	• KLASSE 3B UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
	ATTENZIONE	• CLASSE 3B RADIAZIONE LASER INVISIBLE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.
	PRECAUCION	• CLASSE 3B RADIACIONE LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPONERSE AL RAYO.
	VARO!	• AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
	警告	• 开盖时, 可能有3B类不可见激光外溢! 应避免激光直接照射。
警告	• 内部3B类不可见雷射放射中, 請勿随意打開蓋子。	
위험	• CLASS 3B 불가시 레이저 광선용 직접 보지 마세요.	
警告	• このカバーの内部ではクラス3B不可視レーザー光が放射されています。レーザー光にさらされないようにしてください。	

Istruzioni di sicurezza relative all'interruzione dell'alimentazione (Europa)

ATTENZIONE: la spina di alimentazione è il principale dispositivo di isolamento. Altri interruttori presenti sulla macchina sono solo funzionali e non adatti per isolare l'apparecchiatura dalla fonte di alimentazione.

VORSICHT: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

^a
89/336/CEE, 73/23/CEE, 93/68/CEE e 1999/5/CE

Si dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto a cui si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle seguenti specifiche.

Limiti e metodi di misurazione delle caratteristiche di immunità delle apparecchiature IT	EN55024
Limiti e metodi di misurazione delle caratteristiche di interferenza radio delle apparecchiature IT	EN55022 Class B
Limiti per le emissioni di correnti armoniche per la corrente di ingresso delle apparecchiature ≤ 16 A per fase	EN61000-3-2
Limitazione delle fluttuazioni di tensione e degli sfarfallii nei sistemi di alimentazione a bassa tensione per le apparecchiature con corrente nominale ≤ 16 A	EN61000-3-3
Sicurezza delle apparecchiature IT, comprese le apparecchiature elettriche	EN60950-1
Sicurezza delle radiazioni dei prodotti laser, classificazione delle apparecchiature, requisiti e guida d'uso	EN60825-1

Introduzione

Manuali inclusi

I manuali inclusi variano a seconda dei modelli.

Modello	Manuale incluso
CD 1316	Guida alle funzioni (questo documento) Guida alle funzioni (fax)

Guida alle funzioni (questo documento)

Descrive come caricare la carta o eseguire le operazioni di copia, stampa o scansione e spiega come risolvere i problemi.

Guida alle funzioni (fax)

Spiega come utilizzare le funzioni fax e come risolvere i problemi.

Descrizione della Guida alle funzioni

Questa Guida alle funzioni è suddivisa nei capitoli seguenti:

- 1 Componenti del sistema** - In questo capitolo sono riportati i nomi e le funzioni della macchina e del pannello comandi.
- 2 Caricamento della carta** - In questo capitolo vengono descritti il caricamento della carta e il collegamento del vassoio di alimentazione manuale.
- 3 Operazioni preliminari** - In questo capitolo sono contenute informazioni su come configurare la macchina per l'utilizzo.
- 4 Funzioni di copia** - In questo capitolo viene illustrato come eseguire copie.
- 5 Funzioni di scansione** - In questo capitolo viene illustrato come eseguire la scansione di originali.
- 6 Funzioni di stampa** - In questo capitolo viene illustrato come eseguire stampe.
- 7 Utilizzo di QLINK** - In questo capitolo viene illustrato come utilizzare il software QLINK.
- 8 Impostazioni di sistema** - In questo capitolo vengono descritte le procedure per effettuare diverse impostazioni.
- 9 Manutenzione** - In questo capitolo sono illustrate le procedure di manutenzione e di rifornimento del toner.
- 10 Problemi e soluzioni** - In questo capitolo viene descritto come gestire problemi quali le indicazioni di errore o gli inceppamenti della carta.
- 11 Specifiche** - In questo capitolo sono riportate le specifiche tecniche della macchina.

Convenzioni tipografiche

Nel presente manuale vengono utilizzate le seguenti convenzioni.

Convenzione	Descrizione	Esempio
Corsivo	Utilizzato per evidenziare una parola chiave, una frase o riferimenti a informazioni aggiuntive.	Aprire il <i>coperchio anteriore</i> . Per informazioni sul modo a riposo, vedere <i>Modo a riposo a pagina 8-1</i> .
Courier	Utilizzato per nomi o messaggi visualizzati sul pannello comandi.	Accedere a 13.Modò a riposo.
Grassetto e parentesi quadre	Utilizzato per i tasti del pannello comandi.	Premere [Modò copia] per selezionare il modo desiderato.
Grassetto	Utilizzato per pulsanti o voci da selezionare nelle finestre di dialogo e per i titoli delle finestre di dialogo.	Fare clic su Avanti .
Note	Utilizzate per fornire informazioni aggiuntive o utili sulla funzione. Possono anche contenere riferimenti ad altre pubblicazioni.	NOTA: Per informazioni su come conservare il perno, vedere il passaggio 10.
Importante	Utilizzato per fornire informazioni importanti.	IMPORTANTE: Verificare che la carta non sia piegata, arricciata o danneggiata.
Attenzione	Si tratta di affermazioni che suggeriscono danni <i>meccanici</i> risultanti da un'azione.	ATTENZIONE: Non estrarre il cassetto quando la macchina viene sorretta dalla parte anteriore.
Avvertenza	Messaggi utilizzati per avvisare gli utenti della possibilità di lesioni <i>personali</i> .	AVVERTENZA: Nella sezione del caricatore è presente corrente ad alta tensione.

Accesso agli elementi del menu

Per configurare la macchina è necessario accedere a un elemento di menu ed eseguire l'impostazione desiderata. Ciascuna istruzione di configurazione di questa guida richiede l'accesso a un elemento di menu e fornisce indicazioni dettagliate su come raggiungerlo. Di seguito viene mostrato un esempio di indicazioni e del loro significato.

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
12.Dimens. carta [OK]

Rappresenta il tasto del pannello comandi che occorre premere.

Premere il tasto sinistro o destro fino a quando non viene visualizzato

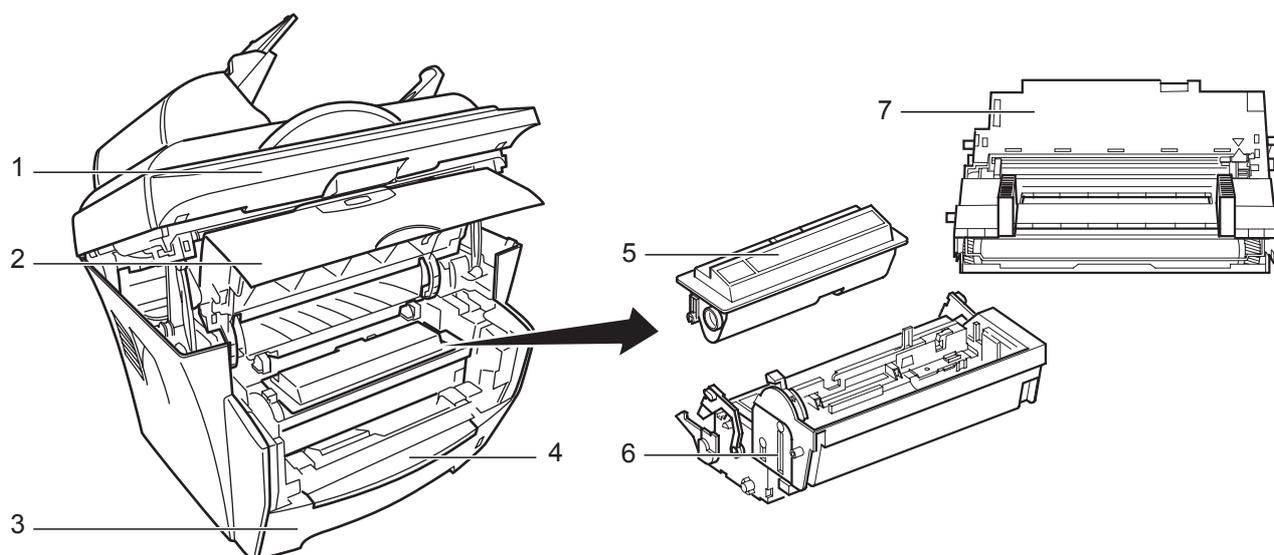
1.Imp. Comuni.

Premere il tasto sinistro o destro fino a quando non viene visualizzato

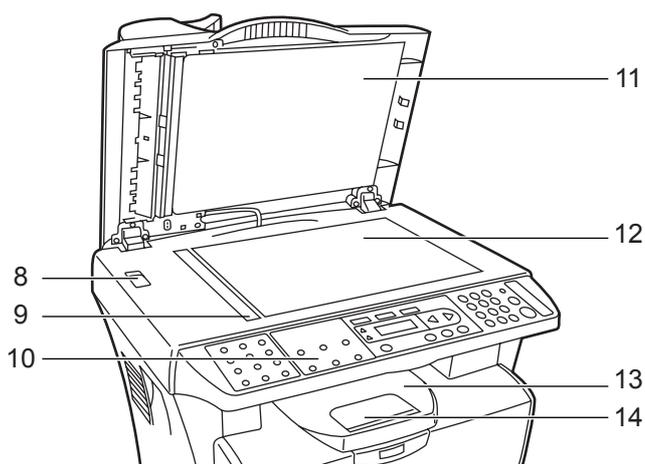
12.Dimens. carta.

1 Componenti del sistema

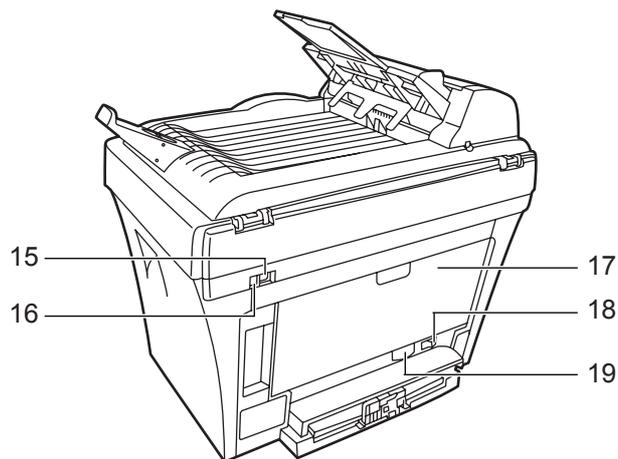
Corpo principale



- | | | | |
|----------|---|----------|--------------------------|
| 1 | Scanner | 5 | Contenitore toner |
| 2 | Coperchio anteriore | 6 | Sviluppatore |
| 3 | Cassetto | 7 | Tamburo |
| 4 | Vassoio di alimentazione manuale | | |



- | | | | |
|-----------|--|-----------|------------------------------|
| 8 | Fermo di spedizione | 12 | Lastra di esposizione |
| 9 | Targhetta indicatrice del formato degli originali | 13 | Vassoio di uscita |
| 10 | Pannello comandi | 14 | Fermo della carta |
| 11 | Coperchio originali | | |



15 Connettore interfaccia USB

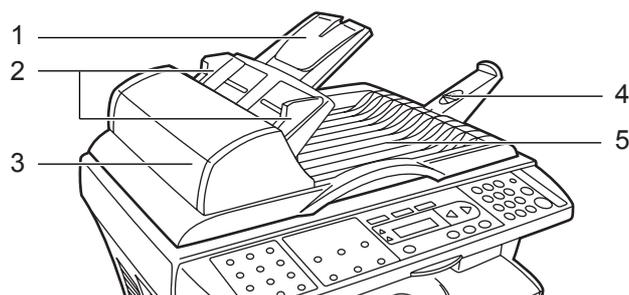
16 Uscita 5 V CC (per server di stampa IB-110)

17 Pannello posteriore

18 Interruttore di alimentazione

19 Alloggiamento cavo di alimentazione

Alimentatore di originali



1 Lastra degli originali

2 Guide di inserimento degli originali

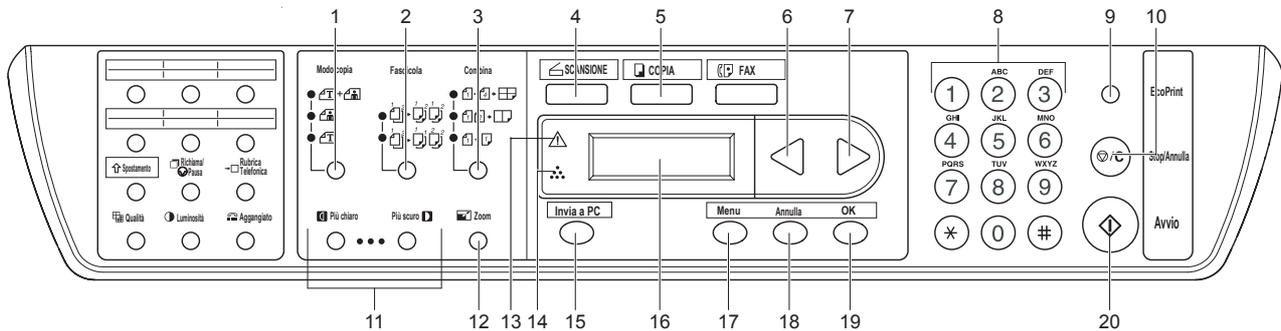
3 Coperchio sinistro

4 Estensione di espulsione

5 Lastra di espulsione degli originali

Pannello comandi

CD 1316



- | | | | |
|----|-------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Tasto e spia Modo copia | 11 | Tasto di regolazione dell'esposizione |
| 2 | Tasto e spia Fascicola | 12 | Tasto Zoom |
| 3 | Tasto e spia Combina | 13 | Spia di inceppamento della carta |
| 4 | Tasto e spia SCANSIONE | 14 | Spia del toner |
| 5 | Tasto e spia COPIA | 15 | Tasto Invia a PC |
| 6 | Tasto < | 16 | Display dei messaggi |
| 7 | Tasto > | 17 | Tasto Menu |
| 8 | Tasti numerici | 18 | Tasto Annulla |
| 9 | Tasto e spia EcoPrint | 19 | Tasto OK |
| 10 | Tasto Stop/Annulla | 20 | Tasto Avvio |

NOTA: quando si esegue la *copia* nel modo EcoPrint, premere **[EcoPrint]** sul pannello comandi; vedere *Modo EcoPrint a pagina 4-6*. Impostare dal *driver della stampante* quando si *stampa* nel modo EcoPrint dal PC; vedere *Funzioni di stampa a pagina 6-1*.

Display dei messaggi

Il display del pannello comandi viene utilizzato per visualizzare le informazioni seguenti:

- Informazioni sullo stato; i messaggi elencati di seguito, visualizzati durante il normale funzionamento della macchina.
- Codici di errore; utilizzati per richiamare l'attenzione dell'operatore. Per ulteriori informazioni, vedere *Manutenzione e messaggi di errore a pagina 10-4*.

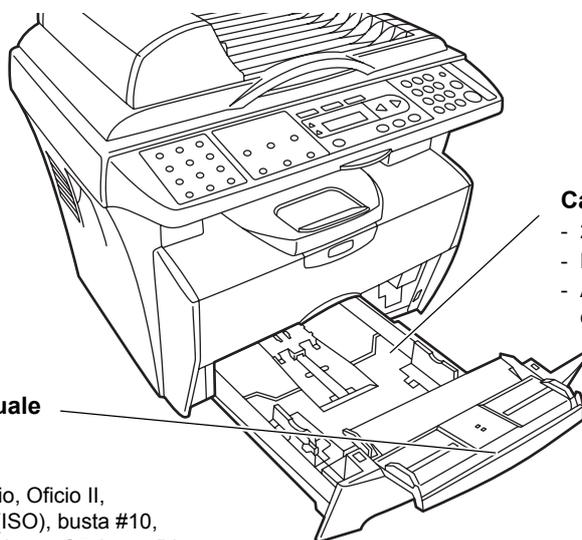
Informazioni sullo stato

Messaggio	Descrizione
Riscaldamento	La macchina è in fase di riscaldamento e non è ancora pronta. La prima volta che la macchina viene accesa, questo messaggio rimane visualizzato per diversi minuti.
100% A4 •••••••• 01	Macchina pronta per l'utilizzo. Questa è la schermata di pronto nel modo copia.
A riposo	È attivo il modo a riposo della macchina. Questo modo viene disattivato quando si preme un tasto del pannello comandi o quando viene ricevuto un lavoro di stampa. In questo caso, viene avviata la fase di riscaldamento e attivata la modalità in linea della macchina. Per informazioni sul modo a riposo, vedere <i>Modo a riposo a pagina 8-1</i> .
Risparmio energ	È attivo il modo risparmio energia della macchina.
Annullamento	I dati ricevuti vengono ignorati.
Copia	È in corso l'operazione di copiatura.
Stampa	È in corso l'operazione di stampa dei dati ricevuti dal computer.
Scansione	È in corso la scansione dell'originale.

Codici di errore

Vedere la sezione *Problemi e soluzioni*.

2 Caricamento della carta



Cassetto carta

- 250 fogli (80 g/m²)
- Da 60 a 105 g/m²
- A4, B5 (JIS), A5, Letter, Legal, Folio e Oficio II

Vassoio di alimentazione manuale

- 1 foglio
- Da 60 a 163 g/m²
- A4, B5 (JIS), A5, Letter, Legal, Folio, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, B5 (ISO), busta #10, busta #9, busta Monarch, busta #6, busta C5, busta DL e 16K

Specifiche della carta

Nella tabella riportata di seguito sono riepilogate le specifiche base della carta:

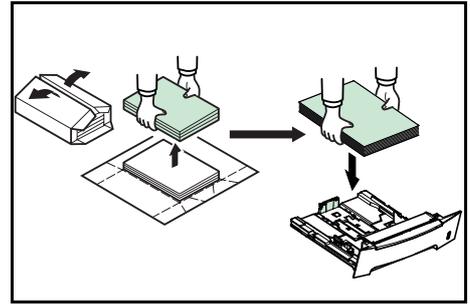
Elemento	Specifica
Grammatura	Cassetto: da 60 a 105 g/m ² Vassoio di alimentazione manuale: da 60 a 163 g/m ²
Spessore	Da 0,086 a 0,110 mm
Precisione dimensionale	±0,7 mm
Quadraticità degli angoli	90° ±0,2°
Contenuto di umidità	Dal 4 al 6%
Direzione della grana	Grana lunga
Contenuto pasta di legno	80% o superiore

NOTA: per ulteriori informazioni sui formati e i tipi di supporti che si possono utilizzare, vedere *Specifiche a pagina 11 - 1*.

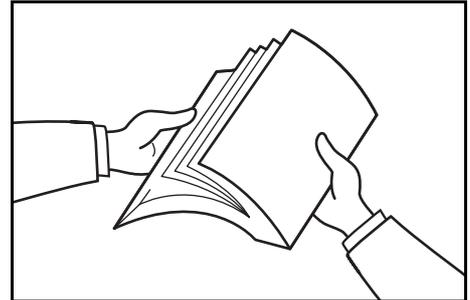
Operazioni precedenti al caricamento della carta

Posizionare la carta nel cassetto con il lato superiore del foglio (così come si presenta nella confezione) rivolto verso l'alto.

NOTA: impostare la carta in base al lato indicato nelle istruzioni.



Quando si apre una nuova confezione di carta, aprire a ventaglio i fogli per separarli leggermente prima del caricamento. Se la carta è arricciata o piegata, rimuovere le pieghe prima di caricarla. La carta arricciata o piegata può causare inceppamenti.



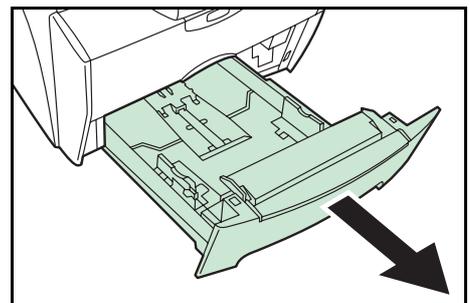
IMPORTANTE: quando si utilizza carta che è già stata utilizzata in una copiatrice, controllare che tutti i punti metallici e i fermagli siano stati rimossi. Tentare di eseguire una copia su carta che contiene elementi metallici può provocare malfunzionamenti o una scarsa qualità delle immagini.

Eliminare le eventuali grinze o arricciature della carta prima di caricarla nel cassetto. In caso contrario, si potrebbero verificare errori di alimentazione.

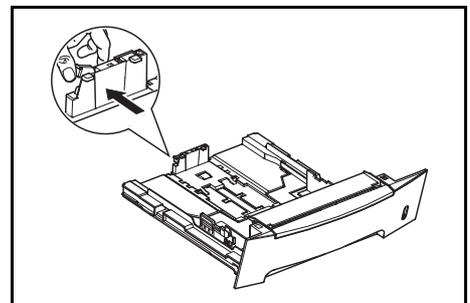
Caricamento della carta in un cassetto

- 1 Estrarre completamente il cassetto dalla stampante.

IMPORTANTE: quando si estrae il cassetto dalla stampante, verificare che sia sorretto e che non possa cadere.



- 2 Premere il pulsante di rilascio e regolare la guida della lunghezza della carta sulla dimensione richiesta.



- 3** Regolare la posizione delle guide della larghezza che si trovano su entrambi i lati del cassetto carta. Premere il pulsante di rilascio che si trova sulla guida di sinistra e fare scorrere le guide fino a ottenere il formato carta richiesto.

NOTA: i formati carta sono indicati sul cassetto.

Se si utilizza carta Folio o Oficio II, rimuovere il fermo verde ① dalla guida della lunghezza e fissarlo sulla guida della lunghezza della carta ②. Tirare la guida della lunghezza della carta verso la parte posteriore finché non si blocca.

- 4** Caricare la carta nel cassetto.

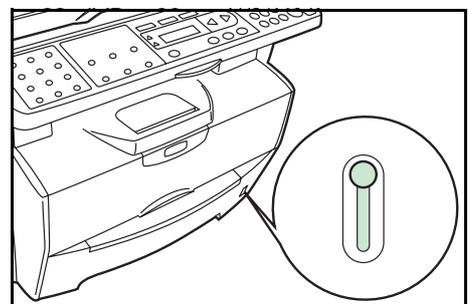
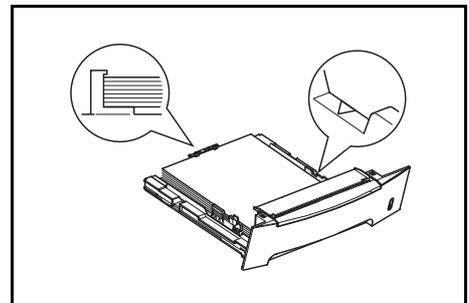
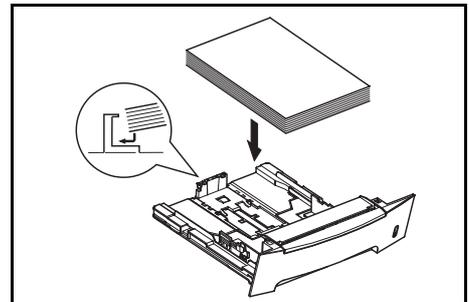
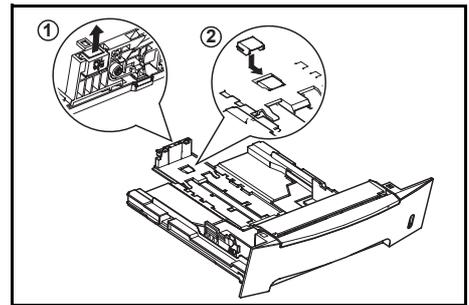
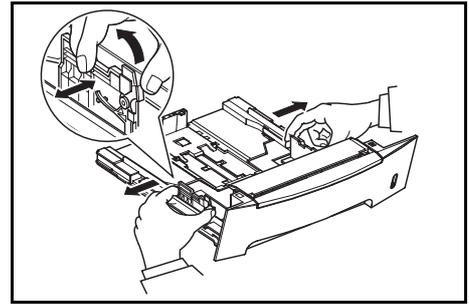
IMPORTANTE: prima di caricare la carta, regolare sempre le guide della lunghezza e della larghezza per evitare che la carta venga alimentata obliquamente e/o che si verifichi un inceppamento.

Non caricare la carta oltre il contrassegno triangolare presente sulla guida della larghezza.

Verificare che il lato da stampare sia rivolto verso il basso e che la carta non sia piegata, arricciata o danneggiata.

- 5** Reinscrivere il cassetto nella stampante finché non si blocca.

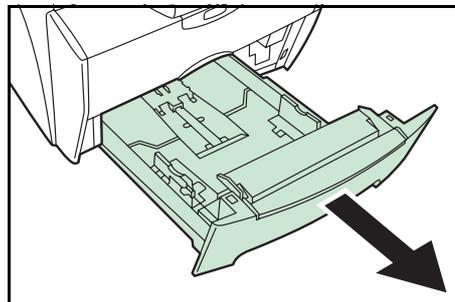
Sul lato destro della parte anteriore del cassetto è presente un indicatore di livello che segnala la quantità di carta rimanente.



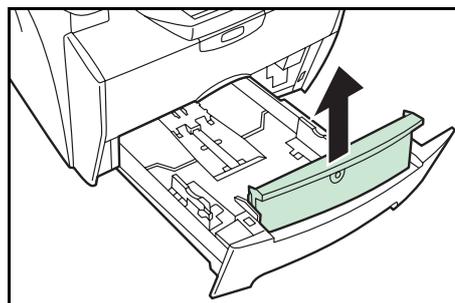
Vassoio di alimentazione manuale

La carta inserita nel *vassoio di alimentazione manuale* viene alimentata automaticamente ed esclude il cassetto carta.

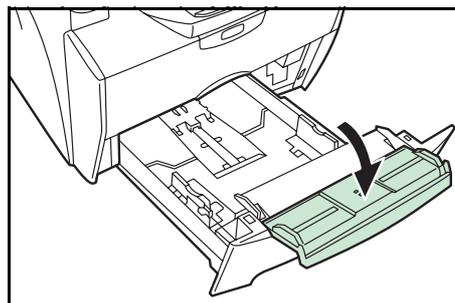
- 1** Estrarre il cassetto per accedere al *vassoio di alimentazione manuale*.



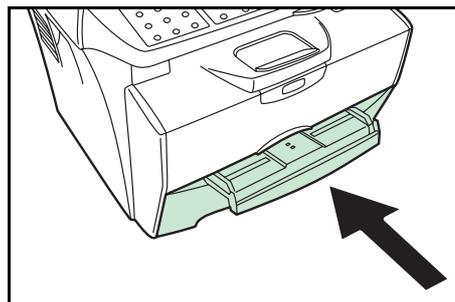
- 2** Sollevare il *vassoio di alimentazione manuale* ed estrarlo.



- 3** Estrarre la parte anteriore del *vassoio di alimentazione manuale*.



- 4** Reinscrivere il cassetto nella stampante.

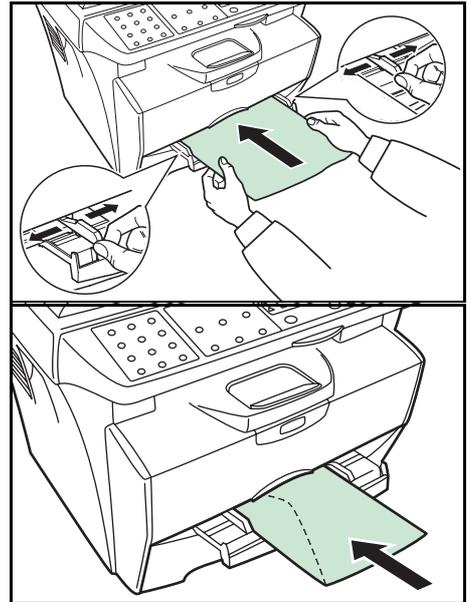


- 5** Regolare le guide della larghezza della carta e far scorrere completamente la carta nel vassoio. Il lato da stampare deve essere rivolto verso l'alto.

Verificare che le guide della larghezza della carta tocchino il bordo della carta.

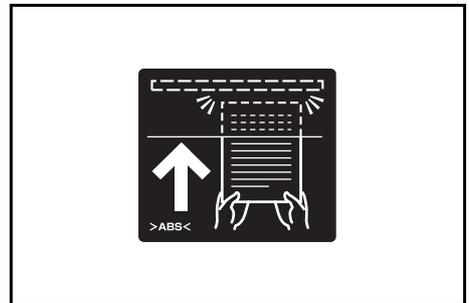
Le buste devono essere alimentate dal lato destro con il lato stampato verso l'alto.

NOTA: prima di acquistare delle buste in grandi quantità, stamparne una per verificarne la qualità.



IMPORTANTE: far scorrere la carta nel vassoio finché non si blocca.

Caricare un foglio o una busta alla volta.

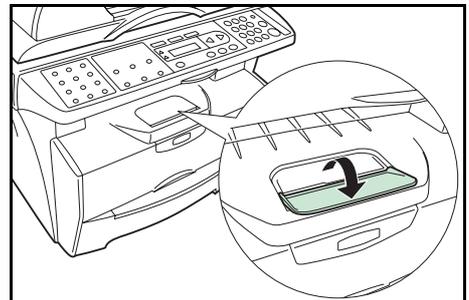


Dopo aver caricato il *vassoio di alimentazione manuale*, cominciare a stampare.

- 6** Dopo l'utilizzo, spingere le guide completamente verso l'esterno e chiudere il *vassoio di alimentazione manuale*.

NOTA: per ulteriori informazioni sui formati e i tipi di supporti che è possibile utilizzare, vedere *Specifiche a pagina 11-1*.

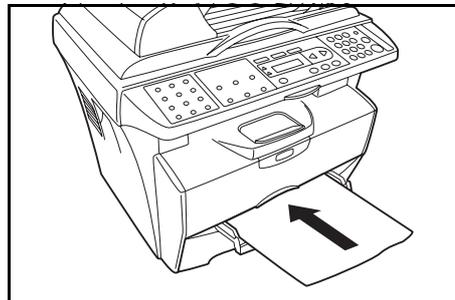
- 7** Estrarre il fermo della carta.



Duplex manuale

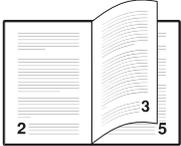
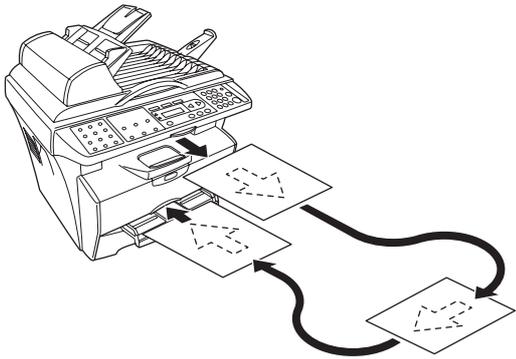
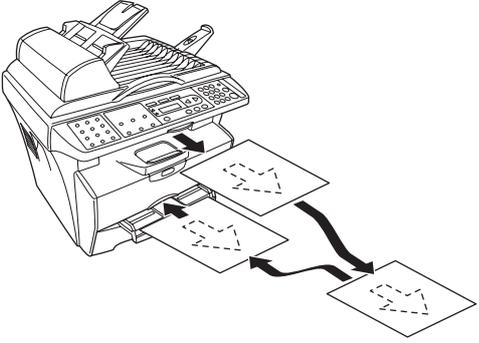
Usare *Duplex manuale* se si desidera stampare su entrambi i lati del foglio. Per *fronte/retro manuale*, caricare un foglio alla volta nel *vassoio di alimentazione manuale*.

- 1 Caricare un foglio nel *vassoio di alimentazione manuale* a faccia in su e stampare per primo il lato anteriore.



- 2 Caricare il foglio stampato con a faccia in giù nel *vassoio di alimentazione manuale* e stampare il retro.

È possibile selezionare *rilegatura dal lato lungo* o *rilegatura dal lato corto* a seconda dell'orientamento del foglio.

Posizione di rilegatura	Modalità di caricamento
<p>Rilegatura dal lato lungo</p> 	
<p>Rilegatura dal lato corto</p> 	

Selezione del formato carta

Una volta caricata la carta, è necessario registrarne il formato.

Sono disponibili i formati carta seguenti: A4, Letter, Legal, A5, B5, Oficio II, Executive, Statement, Folio, B6, A6, ISO B5, busta C5, busta #10, busta DL, busta #9, Monarch, busta #6, 16K

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
12.Dimens. carta [OK]

- 1 Accedere a 12.Dimens. carta.
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii*.
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare il formato carta, quindi premere [OK]. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

Selezione del tipo di supporto

È possibile selezionare il tipo di supporto.

Sono disponibili i tipi di supporto seguenti: NORMALE, LUCIDO, PRESTAMPATA, RILEGATA, RICICLATA, VELINA, GREZZA, INTESTATA, COLORE, PERFORATA, BUSTA, CARTONC, PATINATA, SPESSA, ALTA QLÀ, PERSONALIZZATO

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
15.Tipo supporto [OK]

- 1 Accedere a 15.Tipo supporto.
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii*.
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare il tipo di supporto, quindi premere [OK]. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

3 Operazioni preliminari

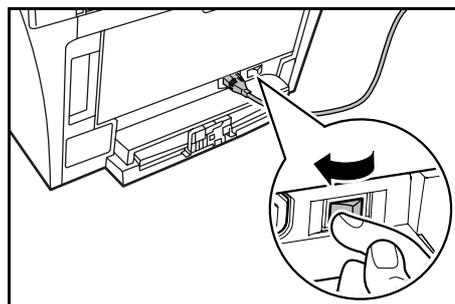
Collegamento dei cavi

La macchina può essere connessa a un computer.

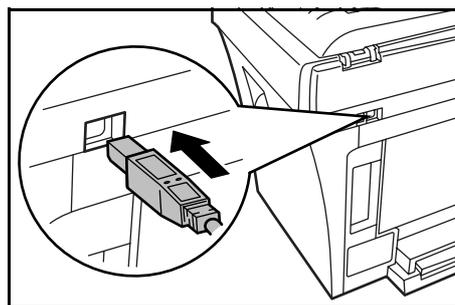
Collegamento del cavo USB

Per collegare la macchina direttamente al computer, utilizzare il cavo USB.

- 1 Spegnere la macchina, disconnettere il cavo di alimentazione dalla presa, quindi spegnere il computer.



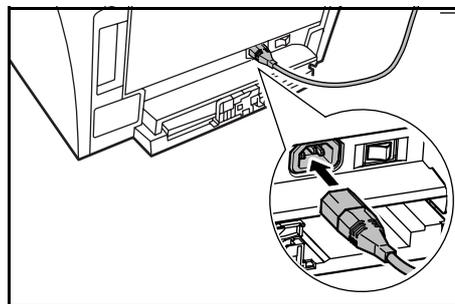
- 2 Collegare il cavo USB al *connettore dell'interfaccia USB* situato nella parte posteriore della macchina.



- 3 Collegare l'altra estremità del cavo USB al connettore dell'interfaccia USB sul computer.

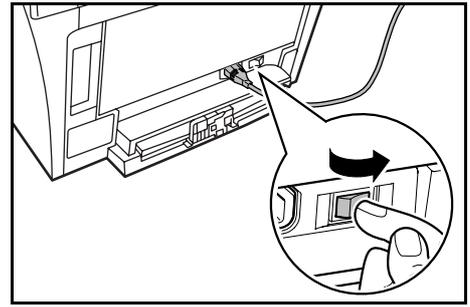
Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione alla parte posteriore della macchina. Collegare l'altra estremità a una presa di corrente adatta.



Accensione della macchina

Portare l'interruttore di alimentazione nella posizione di accensione. Viene avviata la fase di riscaldamento al termine della quale viene visualizzata la schermata di pronto.



Caricamento del software

Installazione dei driver di stampa e scansione.

Prima di installare il software dal CD-ROM, assicurarsi che la macchina sia alimentata e collegata alla porta USB del computer.

Sistemi operativi richiesti per l'utilizzo del software: Microsoft Windows 98SE/Me/2000/XP

Gli esempi di operazioni forniti in questa guida si riferiscono a Windows XP. Le stesse operazioni vengono sostanzialmente utilizzate negli ambienti Windows 98SE/Me/2000.

- 1 Accendere il computer e avviare Windows.

NOTA: se viene visualizzata la finestra di dialogo **Installazione guidata nuovo hardware**, selezionare **Annulla**.

- 2 Inserire il CD-ROM (Product Library) nell'apposita unità del computer. Una volta avviato il programma di installazione, viene visualizzata la finestra dell'accordo di licenza.



NOTA: se il programma di installazione non viene avviato, utilizzare *Esplora risorse* di Windows per accedere al CD-ROM e fare doppio clic su **Setup.exe**.

- 3 Fare clic su **Visualizza accordo di licenza** per visualizzare e leggere i termini del contratto.

- 4 Fare clic su **Accetto** per continuare.



- 5 Fare clic su **Selezione Lingua**.



- 6 Scegliere la lingua da utilizzare.

- 7 Fare clic su **Installa Software**. Viene avviata la procedura **Installazione guidata**.



- 8 Fare clic su **Avanti**.

- 9 Per procedere con l'installazione più semplice (predefinita), selezionare **Modalità Espressa** e fare clic su **Avanti**.

NOTA: se invece si seleziona **Modalità Personalizzata**, fare clic su **Universal Serial Bus (USB)** per selezionare la modalità di connessione, quindi seguire le istruzioni visualizzate. Per ulteriori informazioni, vedere *Installazione personalizzata a pagina 3-4*.



- 10 Fare clic su **Installa**. Viene avviata l'installazione del software.



NOTA: se durante l'installazione di un software per Windows XP viene visualizzato un messaggio di avviso relativo a un driver di periferica non firmato, fare clic su **Continua** per ignorare il messaggio e installare il driver. Tutti i driver di periferica sono stati accuratamente testati.



- 11 Al termine, viene visualizzata la finestra **Installazione completata**. Fare clic su **Fine** per chiudere il programma di installazione e tornare al menu principale del disco.

Installazione personalizzata

La *Modalità Personalizzata* è la modalità di selezione dell'utente che consente di personalizzare le opzioni di installazione.

- 1 Seguire i passaggi da 1 a 8 della sezione *Caricamento del software a pagina 3-2*.
- 2 Selezionare **Modalità Personalizzata** e fare clic su **Avanti**.
- 3 Selezionare **Universal Serial Bus (USB)** e fare clic su **Avanti**.
- 4 Selezionare i pacchetti software che si desidera installare e deselezionare quelli da non installare.
- 5 Fare clic su **Avanti**.
- 6 Fare clic su **Installa**. Viene avviata l'installazione del software.
- 7 Al termine, viene visualizzata la finestra **Installazione completata**. Fare clic su **Fine** per chiudere il programma di installazione e tornare al menu principale del disco.

Rimozione del software

Se l'installazione del software non riesce, disinstallarlo una volta.

- 1 Seguire i passaggi da 1 a 6 della sezione *Caricamento del software a pagina 3-2*.
- 2 Fare clic su **Rimuovi Software**.

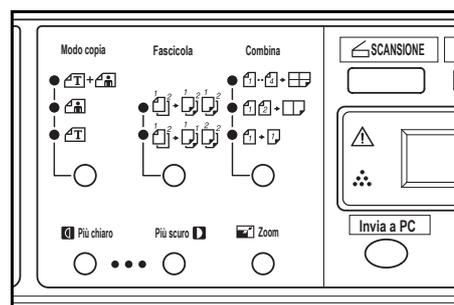
- 3** Selezionare i pacchetti software che si desidera disinstallare e fare clic su **Disinstalla**.
- 4** Fare clic su **Avanti**.
- 5** Fare clic su **Fine** per chiudere il programma di installazione e tornare al menu principale del disco.

4 Funzioni di copia

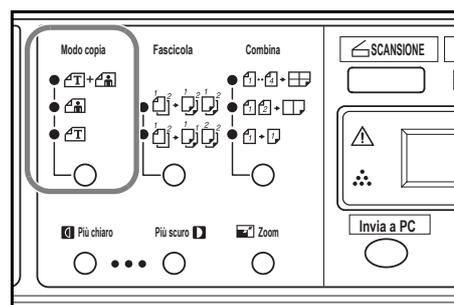
Procedura di copia di base

Per modificare le impostazioni predefinite della macchina, consultare *Impostazioni di sistema*.

- 1 Accendere la macchina. Al termine del riscaldamento, verrà visualizzata la schermata di pronto.
- 2 Selezionare una delle funzioni della copiatrice.



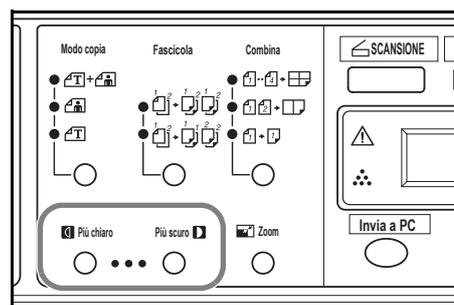
- 3 Premere **[Modo copia]** per selezionare il modo desiderato.



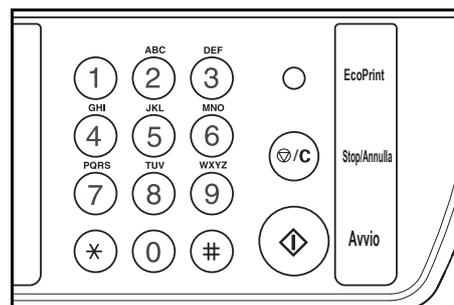
Modo	Descrizione
(modo testo e foto)	Selezionare nel caso di originali contenenti una combinazione di testo e fotografie.
(modo foto)	Selezionare nel caso di originali contenenti principalmente fotografie.
(modo testo)	Selezionare nel caso di originali contenenti principalmente testo.

- 4 Regolazione dell'esposizione di copia.

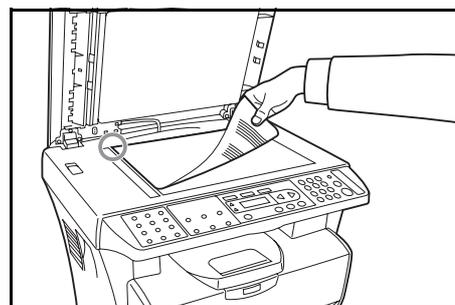
L'esposizione di copia (densità) viene regolata manualmente. Per scurire una copia, premere **[Più scuro]**. Per schiarire una copia, premere **[Più chiaro]**.



- 5** Inserire il numero di copie richieste, fino a un massimo di 99.

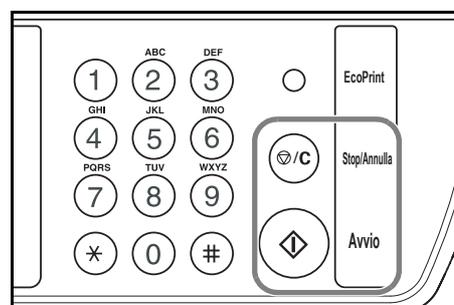


- 6** Aprire il coperchio originali e collocare il documento sulla lastra di esposizione con il lato da copiare rivolto verso il basso e allineato contro l'angolo posteriore sinistro della lastra. Chiudere il coperchio originali.

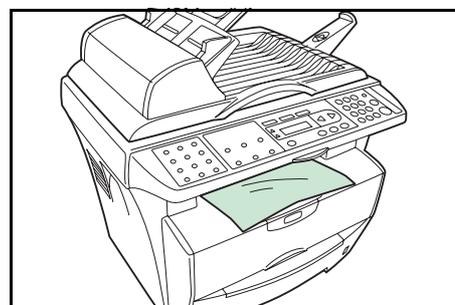


- 7** Premere **[Avvio]**. La copia viene immediatamente avviata.

Per annullare la copia, premere **[Stop/Annulla]**.



Le copie completate vengono inviate al vassoio di uscita.



Inserimento degli originali nell'alimentatore di originali

L'alimentatore di originali consente di alimentare ed eseguire automaticamente la scansione di più originali, uno alla volta.

IMPORTANTE: prima di spostare la macchina, verificare che l'alimentatore di originali sia chiuso.

Originali accettati

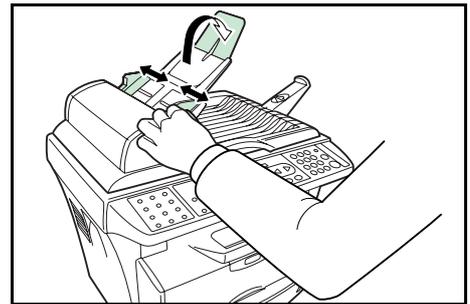
- Utilizzare solo documenti originali
- Grammatatura: da 60 a 105 g/m²
- Formati carta: Legal (massimo), Statement e A5R (minimo)
- Numero massimo di fogli che è possibile inserire contemporaneamente: 50 fogli

Originali da evitare

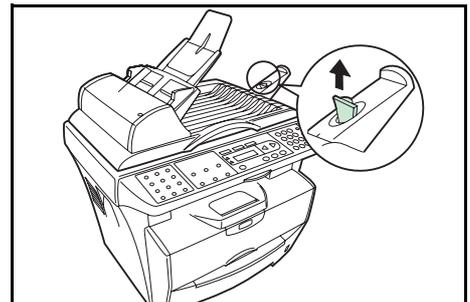
Accertarsi di non utilizzare gli originali indicati di seguito nell'alimentatore di originali.

- Originali perforati.
- Lucidi.
- Originali delicati, come carta autocopiante o carta vinilica, o originali arricciati, increspatis o squalciti.
- Originali dalla forma irregolare, originali bagnati o originali con nastro adesivo o colla.
- Originali con fermagli o punti metallici. Rimuovere i fermagli o i punti metallici, eliminare eventuali arricciature, increspature o squalciture prima di caricarli nell'alimentatore di originali. In caso contrario, gli originali potrebbero incepparsi.
- Originali con sezioni tagliate o con una superficie scivolosa su uno dei lati.
- Originali in cui il correttore non è ancora asciutto.
- Originali piegati: cercare di eliminare le pieghe prima di inserirli nell'alimentatore di originali. In caso contrario, gli originali potrebbero incepparsi.

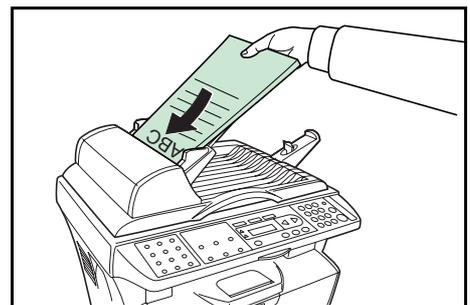
- 1** Verificare che nell'alimentatore di originali non siano rimasti originali.
- 2** Accertarsi di smazzare alcune volte gli originali per separare i fogli prima di inserirli nell'alimentatore di originali.
- 3** Regolare le guide di inserimento degli originali in base alla larghezza degli originali da copiare.



- 4** Estrarre il prolungamento di estensione quando si utilizza il formato A4.



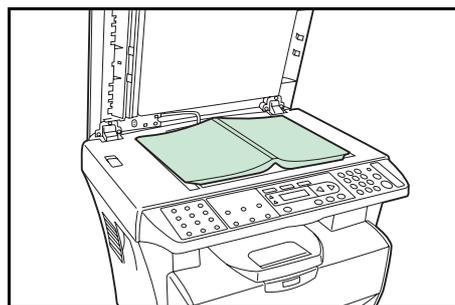
- 5** Ordinare gli originali e caricarli con il lato da copiare rivolto verso l'alto sulla lastra degli originali. Far scorrere completamente il bordo anteriore degli originali nell'alimentatore di originali.



Posizionamento di un originale spesso sulla lastra

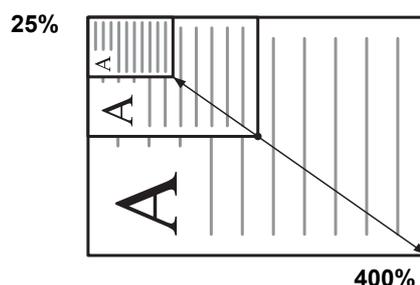
Quando si esegue la copia da un originale che non può essere inserito nell'alimentatore di originali (libri, riviste, e così via), aprire l'alimentatore e posizionare l'originale direttamente sulla lastra.

Chiudere l'alimentatore di originali dopo l'utilizzo.



Copie ingrandite o ridotte

È possibile modificare il rapporto zoom per stampare copie ingrandite o ridotte. Per selezionare il rapporto zoom desiderato sono disponibili i modi indicati di seguito.



Modo	Descrizione
Zoom standard	Consente di eseguire copie con uno dei rapporti zoom fissi. Nella macchina sono registrati i rapporti seguenti. Originale (100%) Adatta a carta Letter - Statement 64% A4 - A5 70% Statement - Letter 129% A5 - A4 141%
Zoom variabile	Consente di impostare il rapporto di zoom su qualunque valore compreso tra 25 e 400% con incrementi dell'1%, come descritto di seguito. Pers.

NOTA: Adatta a carta viene utilizzata quando l'originale da copiare presenta caratteri e illustrazioni che coprono tutto il formato. Viene calcolata la parte vuota della stampa e l'originale viene ridotto e copiato. La funzione non ingrandisce o riduce automaticamente in base al formato carta.

Zoom standard

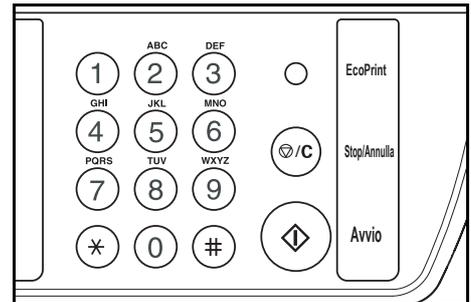
- 1 Premere **[Zoom]**.
- 2 Premere **◀** o **▶** per selezionare il rapporto zoom desiderato.
- 3 Premere **[OK]**. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto. Il nuovo rapporto zoom viene registrato.

Per avviare la copia, collocare l'originale sulla lastra di esposizione e premere **[Avvio]**.

Zoom variabile

Eseguire la procedura riportata di seguito per impostare il modo zoom variabile.

- 1 Premere **[Zoom]**.
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare Pers., quindi premere **[OK]**.
- 3 Immettere il rapporto desiderato utilizzando i tasti numerici.

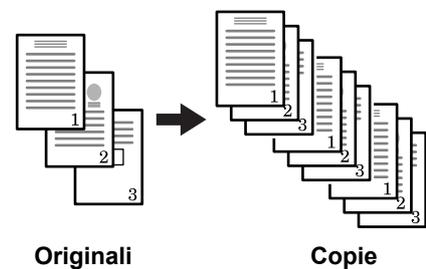


- 4 Premere **[OK]**. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto. Il nuovo rapporto zoom viene registrato.

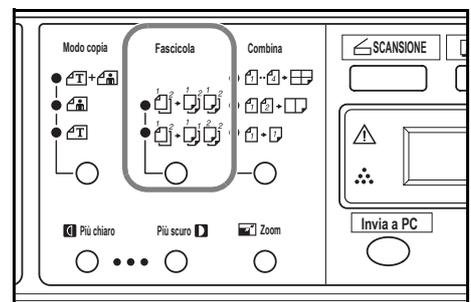
Per avviare la copia, collocare l'originale sulla lastra di esposizione e premere **[Avvio]**.

Modo Fascicola

È possibile fascicolare più originali.



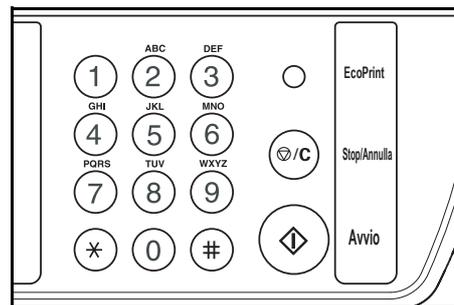
- 1 Premere **[Fascicola]** e selezionare $\begin{matrix} 1 \\ 1 \\ 1 \end{matrix}$ o $\begin{matrix} 1 & 1 \\ 2 & 2 \end{matrix}$.



- 2 Immettere il numero di copie desiderate.
- 3 Posizionare l'originale sulla lastra di esposizione e premere **[Avvio]**. Verrà avviata la scansione del primo originale.

Sostituire il primo originale con il successivo e premere **[Avvio]**. Verrà avviata la scansione.

- 4** Al termine, premere **[#]**. L'operazione di copiatura ha inizio. Le pagine scansionate vengono stampate.



Modo Combina

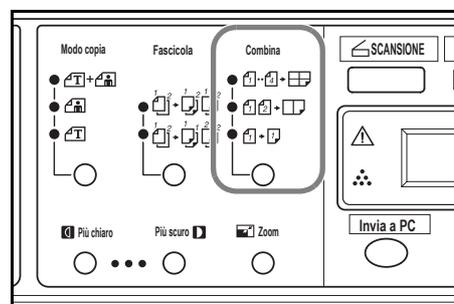
Le immagini di 2 o 4 originali possono essere ridotte e combinate in un'unica copia.

Modo	Descrizione
	Consente di copiare quattro originali su un singolo foglio.
	Consente di copiare due originali su un singolo foglio.
	Consente di copiare un solo originale su un singolo foglio.

NOTA: il modo Combina non supporta il modo Fascicola o il modo Zoom.

Quando nell'alimentatore di originali viene inserito un fascicolo di originali, viene automaticamente avviata la scansione di tutte le pagine.

- 1** Premere **[Combina]** per selezionare il modo desiderato.



- 2** Immettere il numero di copie desiderate.
- 3** Posizionare l'originale sulla lastra di esposizione e premere **[Avvio]**. Verrà avviata la scansione.
- 4** Sostituire il primo originale con il successivo e premere **[Avvio]**. Verrà avviata la scansione. Le pagine scansionate vengono stampate ogni due o quattro pagine.

Modo EcoPrint

Il modo EcoPrint consente di ridurre il consumo di toner per pagina e abbassare i costi di stampa. Le immagini stampate appaiono più chiare del normale ma la velocità di stampa non viene modificata. Se si preme **[EcoPrint]**, l'immagine di stampa diventa più chiara pur rimanendo leggibile.

5 Funzioni di scansione

Questo prodotto consente di utilizzare lo scanner da un'applicazione software TWAIN o plug-in. Il driver dello scanner non è un software autonomo e deve pertanto essere avviato da un'applicazione software compatibile TWAIN prima che sia in grado di eseguire la scansione e caricare le immagini sul computer. Il comando per avviare il driver dello scanner può variare in base alle diverse applicazioni software. Per verificare la correttezza del comando, fare riferimento al manuale utente dell'applicazione software.

Funzionamento interfaccia utente

1 Avviare l'applicazione di scansione TWAIN.

2 Aprire il menu **File** e scegliere **Seleziona fonte**.

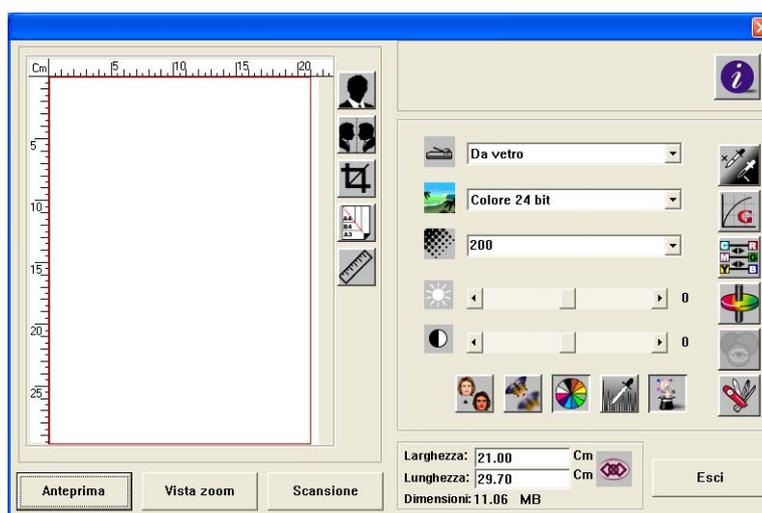
Se il comando **Seleziona fonte** non è disponibile nel menu **File**, consultare la guida per l'utente dell'applicazione per stabilire come utilizzare il collegamento TWAIN.

Viene visualizzata una finestra di dialogo contenente un elenco delle origini di scansione.

3 Selezionare o importare lo scanner.

L'origine deve essere selezionata una sola volta, a meno che non si scelga di utilizzare un altro scanner.

4 Viene visualizzata una finestra di dialogo contenente le funzioni di scansione, come quella riportata di seguito.



5 Nel menu a discesa Metodo scansione, selezionare il metodo di scansione che si desidera utilizzare.

6 Nel menu a discesa Tipo di immagine, selezionare la modalità che si desidera utilizzare per le scansioni.

- 7 Nel menu a discesa Risoluzione, selezionare una risoluzione di scansione.
- 8 Selezionare le impostazioni per le funzioni di scansione (ad esempio, Aumenta contrasto, Descreening e così via) che si desidera utilizzare.
- 9 Fare clic su **Anteprima** o **Scansione** per visualizzare un'anteprima o eseguire la scansione del documento o dei documenti.



Selezione del metodo di scansione

Nel menu a discesa Metodo scansione, selezionare la modalità di scansione.

Modalità	Descrizione
Simplex/Più pagine	Utilizzare questa impostazione se si utilizza l'alimentatore di originali per eseguire la scansione di più documenti per volta.
Da vetro	Utilizzare questa impostazione se si utilizza la lastra di esposizione per eseguire la scansione di una sola pagina per volta.



Selezione del tipo di immagine

Nell'interfaccia utente dello scanner, selezionare il modo Tipo di immagine più adatto ai propri scopi.

Modo	Descrizione
Bianco e nero	La scansione dell'originale viene eseguita in bianco e nero. La dimensione file risultante per i dati di scansione è inferiore rispetto a quella di altre modalità colore.
Grigio 8 bit	Viene riprodotta l'ombreggiatura dell'originale.
Colore 24 bit	La scansione dell'originale viene eseguita a colori.



Selezione della risoluzione

Quanto maggiore è la risoluzione, tanto migliore sarà la qualità dell'immagine. Una risoluzione più elevata determina dimensioni file maggiori e tempi di scansione più lunghi.

Anteprima

Fare clic su **Anteprima** per eseguire la scansione di un documento e rivedere l'immagine scansionata. Questa operazione consente di specificare un'area di cui eseguire la scansione e le eventuali impostazioni delle funzioni di scansione da utilizzare nelle scansioni future. Quando si modifica e applica una funzione di scansione, l'immagine di anteprima viene aggiornata in tempo reale. È possibile definire l'area da scansionare trascinando le linee del cursore con il mouse.

Zoom

Fare clic su **Zoom** per visualizzare un'anteprima dell'area selezionata.

Scansione

Fare clic su **Scansione** per eseguire la scansione dell'area con i parametri specificati. È possibile definire l'area da scansionare trascinando le linee del cursore con il mouse.

Esci

Fare clic su **Esci** per annullare il lavoro corrente.

Miglioramento dell'immagine



Luminosità

Consente di regolare il livello di luminosità dell'immagine. La luminosità dell'immagine è direttamente proporzionale al valore impostato.



Contrasto

Consente di regolare il contrasto tra le sfumature più scure e più chiare dell'immagine. L'ampiezza delle scale di grigi è direttamente proporzionale al valore del contrasto.



Inversione

Questo comando consente di invertire la luminosità e il colore nell'immagine. Per le immagini a colori, ciascun pixel verrà modificato nel suo colore complementare.



Speculare

Questo comando consente di invertire l'immagine (creare un'immagine speculare).



Anteprima area automatica

Se si seleziona il pulsante Anteprima area automatica, l'area di scansione di anteprima viene automaticamente ritagliata nel documento visualizzato in anteprima. Questa diventa l'area di ritaglio per tutti i documenti scansionati.



Formato originale

Consente la selezione immediata di un formato dall'elenco Formato originale dei formati di scansione utilizzati di frequente, compresi biglietti da visita, 127 x 76 mm, 152 x 102 mm, Letter, B5, A5, A4 o l'area di scansione corrente.



Unità

Il pulsante Unità indica il sistema di misura in uso (pollici, cm o pixel).



Descreening

Fare clic sul pulsante Descreening per accedere a un menu a discesa che consente di specificare il tipo di documento in corso di scansione al fine di eliminare l'effetto moiré comunemente riscontrato nel materiale cartaceo. È possibile specificare **Quotidiano**, **Rivista** o **Catalogo**. L'effetto moiré deriva dall'angolo del retino errato dei mezzitoni sovrapposti.



Aumenta contrasto

Fare clic sul pulsante Aumenta contrasto per accedere a un menu a discesa che consente di specificare il livello di definizione da applicare all'immagine scansionata. Sono disponibili le impostazioni **Leggera**, **Più**, **Pesante** o **Extra pesante**.



Regolazione colore

Fare clic sul pulsante Regolazione colore per abilitare le funzioni Tonalità, Saturazione e Luminosità.

NOTA: per abilitare le funzioni Tonalità, Saturazione e Luminosità, è necessario abilitare il pulsante Impostazioni avanzate.



Livello automatico

Fare clic sul pulsante Livello automatico per aggiungere ombre e aumentare il livello di dettaglio di un'immagine.



Impostazioni avanzate

Fare clic sul pulsante Impostazioni avanzate per visualizzare i pulsanti relativi alle impostazioni avanzate per Livelli evidenziatore / ombra, Curve, Bilanciamento colore, Tonalità/Saturazione/Luminosità, Contagocce colore e Impostazioni personali (sei pulsanti sul lato destro della finestra di dialogo TWAIN).



Livelli evidenziatore / ombra

Questa funzione è disponibile quando nel menu a discesa Tipo di immagine è selezionata l'opzione Grigio 8 bit, Colore 8 bit o Colore 24 bit. Evidenziatore fa riferimento al punto più chiaro in un'immagine scansionata; ombra fa riferimento al punto più scuro.

Fare clic sul pulsante Livelli evidenziatore / ombra per accedere alla finestra di dialogo **Livelli evidenziatore / ombra**. È possibile digitare i valori nelle caselle di testo oppure posizionare il cursore del mouse su una linea, fare clic con il pulsante destro e trascinare la linea per specificare il valore desiderato.

Utilizzare le impostazioni Evidenziatore e Ombra insieme per estendere l'intervallo di colori e rilevare più dettagli in un'immagine a colori.

 **Curve**

Quando si seleziona il pulsante Curve, viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di regolare le tonalità medie dell'immagine senza perdere dettagli nelle aree più chiare e più scure.

Selezionare **Curve** o **Line**, a seconda che si desideri un'impostazione curvata o inclinata. Posizionare il cursore del mouse sopra la linea, fare clic con il pulsante destro e trascinare la linea per impostare la curva desiderata.

 **Bilanciamento colore**

Quando si seleziona il pulsante Bilanciamento colore, viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di regolare il colore dell'immagine in modo che si avvicini a quello dell'originale.

Per regolare l'immagine vengono utilizzati i parametri di default. È possibile digitare valori nelle caselle di testo **Livelli colore** oppure trascinare la freccia di scorrimento sotto il colore.

 **Tonalità / Saturazione / Luminosità**

Fare clic su questo pulsante per regolare tonalità, saturazione e luminosità di un'immagine. Il pulsante è abilitato quando è selezionato il pulsante Regolazione colore. È possibile digitare valori nelle caselle di testo oppure trascinare la freccia di scorrimento sotto ciascun elemento.

Tonalità - specificare un valore nella casella **Tonalità** per regolare la tonalità fino a 360° facendo clic sul colore desiderato sulla ruota dei colori oppure selezionando un'impostazione nel menu a discesa. Quando si regola la tonalità, il livello di intensità di un colore cambia simultaneamente.

Saturazione - specificare un valore nella casella **Saturazione** per regolare il livello di saturazione del colore. Il livello di saturazione indica se il colore è chiaro o vivido.

Luminosità - specificare un valore nella casella **Luminosità** per regolare l'intensità del colore.

NOTA: queste opzioni sono disponibili solo quando il pulsante Regolazione colore è abilitato.

 **Contagocce colore**

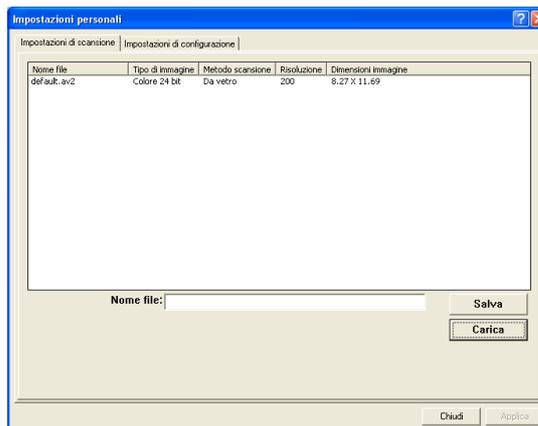
Questa funzione è disponibile quando nel menu a discesa Tipo di immagine è selezionata l'opzione **Bianco e nero** o **Grigio 8 bit**. Fare clic sul pulsante Contagocce colore per accedere a una finestra di dialogo che consente di rimuovere il canale colore R (rosso), G (verde) o B (blu) durante la scansione. Se dopo aver rimosso uno dei canali di colore si aumenta la luminosità, l'immagine diventerà più chiara.

 **Impostazioni personali**

Fare clic sul pulsante Impostazioni personali per accedere a una finestra di dialogo in cui è possibile salvare le impostazioni di scansione e di configurazione. Sono disponibili due schede: Impostazioni di scansione e Impostazioni di configurazione.

Impostazioni di scansione

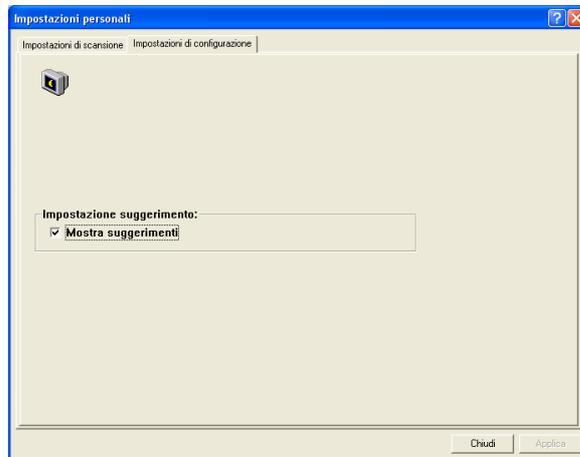
La scheda **Impostazioni di scansione** consente di salvare le impostazioni delle funzioni di scansione in un file, caricare un file esistente o eliminare un file esistente.



<p>Salvataggio di un file delle impostazioni di scansione</p>	<p>Immettere un nome per le impostazioni nella casella di testo Nome file e scegliere Salva. Le impostazioni verranno salvate e il nome file visualizzato nella casella di riepilogo.</p>
<p>Utilizzo di un file delle impostazioni di scansione</p>	<p>È possibile utilizzare un file delle impostazioni esistente. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome file relativo alle impostazioni che si desidera utilizzare e scegliere Carica. Le impostazioni contenute nel file verranno automaticamente specificate nella finestra di dialogo delle funzioni di scansione.</p>
<p>Eliminazione di un file delle impostazioni di scansione</p>	<p>Fare clic con il pulsante destro del mouse su un nome file e premere [CANC] sulla tastiera del computer per eliminare il file. Non è possibile eliminare il file delle impostazioni di scansione di default default.av2.</p>

Impostazioni di configurazione

La scheda **Impostazioni di configurazione** consente di personalizzare alcune impostazioni speciali.



Impostazione suggerimento	Selezionare la casella Mostra suggerimenti per visualizzare il nome di un elemento della finestra di dialogo quando il cursore del mouse viene posizionato sull'elemento. Fare clic su Applica per salvare le modifiche.
----------------------------------	--

Blocco scala

Fare clic su questo pulsante per correggere la larghezza e l'altezza della copia indipendentemente dal formato di scansione selezionato. Il valore di scala cambia automaticamente quando si applica questa opzione e l'area selezionata viene contemporaneamente ridimensionata.

Informazioni scanner

Fare clic su questo pulsante per accedere a una finestra che fornisce informazioni relative a scanner e driver.

6 Funzioni di stampa

In questa sezione viene descritto come personalizzare le impostazioni del driver di stampa installato e come eseguire stampe.

Preferenze di stampa

Scheda Base

Orientamento

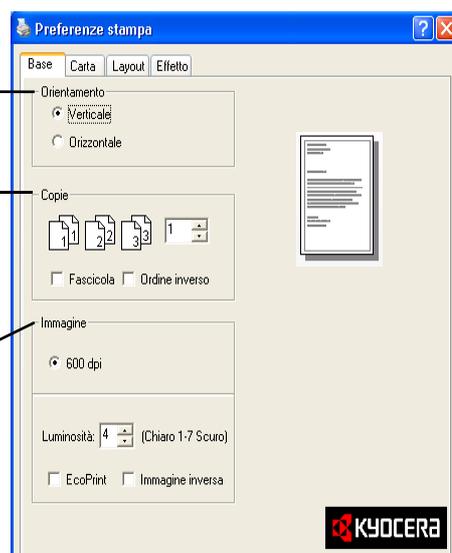
Utilizzare per selezionare l'orientamento delle copie.

Copie

Utilizzare per selezionare il numero di stampe richieste. Se sono richiesti fascicoli, selezionare **Fascicola**. Se si seleziona **Ordine inverso**, le stampe verranno eseguite in ordine inverso.

Immagine

Utilizzare per selezionare la qualità di stampa richiesta. Consente di regolare la **luminosità** delle copie. L'impostazione più scura è 7 mentre quella più chiara è 1. Scegliere 4 per un livello di luminosità normale. L'opzione **EcoPrint** consente di ottenere copie di densità minore per aumentare la durata del contenitore toner. L'opzione **Immagine inversa** consente di produrre un effetto negativo in bianco e nero invertito.



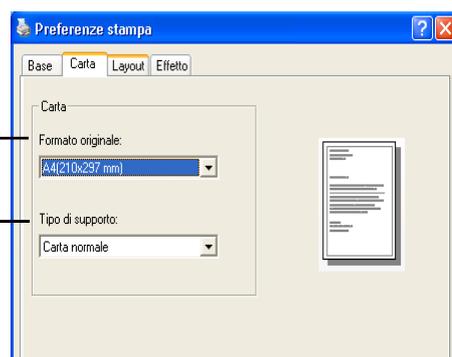
Scheda Carta

Formato originale

Utilizzare per selezionare il formato dell'originale.

Tipo di supporto

Utilizzare per selezionare il tipo di supporto.



Scheda Layout

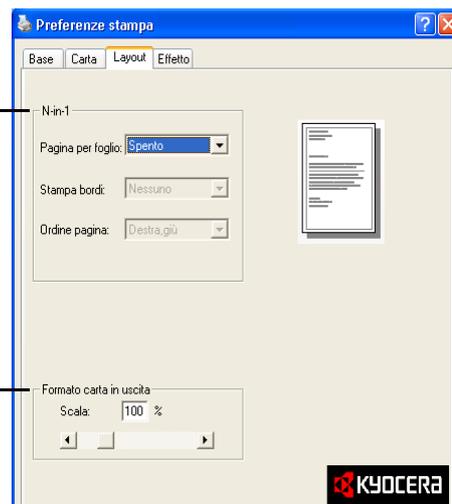
N-in-1

Utilizzare per stampare fino a 9 immagini su un solo foglio.

Se si abilita **Stampa bordi**, verranno visualizzati i bordi di ciascuna pagina.

Formato carta in uscita

Utilizzare per ingrandire o ridurre l'immagine nell'intervallo compreso tra 25% e 400%.



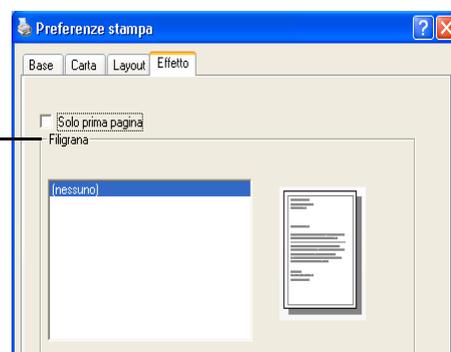
Scheda Effetto

Filigrana

Utilizzare per selezionare e modificare le filigrane.

Nuovo/Aggiungi consente di aggiungere una nuova filigrana. **Modifica** consente di cambiare la filigrana.

Elimina consente di eliminare qualsiasi filigrana dall'elenco.

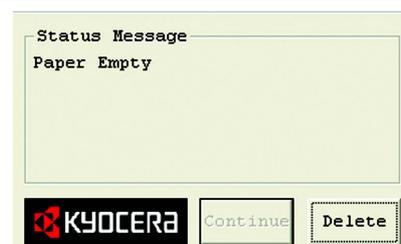


Stampa di un documento

- 1 Assicurarsi che la carta richiesta sia caricata nella macchina.
- 2 Dal menu **File** dell'applicazione, scegliere **Stampa**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Stampa**.
- 3 Selezionare la casella di riepilogo a discesa in cui sono riportati i nomi delle stampanti. Vengono elencate tutte le stampanti installate. Selezionare la stampante.
- 4 Selezionare le opzioni richieste, immettere il numero di copie da eseguire e, se si stampano più fascicoli, selezionare **Fascicola**.

Scegliere **OK** per avviare la stampa.

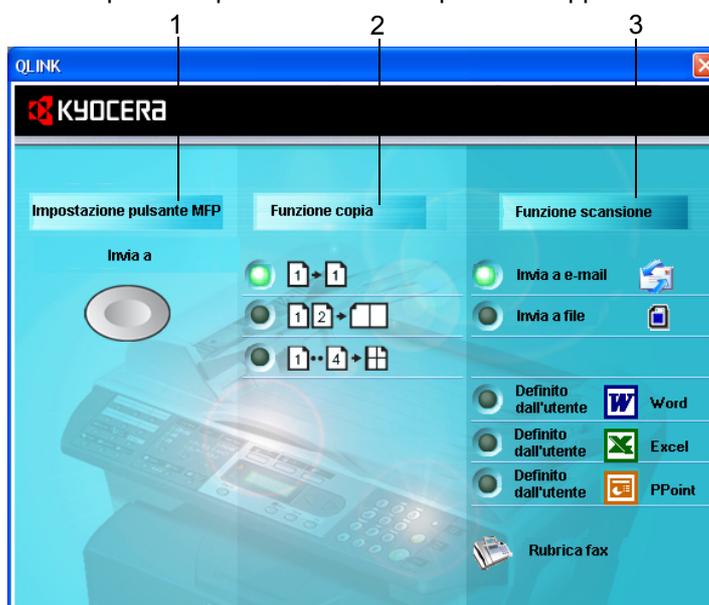
NOTA: se si verifica un inceppamento carta o in caso di esaurimento della stessa, verrà visualizzata la finestra **Monitor stato**. Questa funzione consente di controllare e gestire le attività della stampante. Per uscire da **Monitor stato** fare clic su **Elimina**, quindi occuparsi dell'inceppamento o della mancanza di carta.



7 Utilizzo di QLINK

Il software QLINK è un'utilità che consente di accedere in modo semplice e con pochissimi clic del mouse alle applicazioni di scansione utilizzate più di frequente. L'utilizzo di QLINK elimina la necessità di avviare manualmente applicazioni specifiche e consente di eseguire la scansione di un documento direttamente in una cartella del computer. Sono disponibili le tre categorie di operazioni illustrate di seguito.

- 1 Sezione Impostazione pulsante MFP** - Consente di configurare **[Invia a PC]** sul pannello comandi.
- 2 Sezione Funzione copia** - Funzioni copia avanzate, quali Copia 4 in 1, Copia 2 in 1 o Copia 1 in 1.
- 3 Sezione Funzione scansione** - Consente di eseguire la scansione direttamente in un file o e-mail. I pulsanti definiti dall'utente consentono di configurare un pulsante per soddisfare i requisiti dell'applicazione.



Due delle tre sezioni nella schermata QLINK precedente contengono diversi pulsanti che sono predefiniti per le applicazioni utilizzate più di frequente. La sezione *Funzione scansione* contiene un pulsante per *Invia a file*, un pulsante per *Invia a e-mail* e tre pulsanti definiti dall'utente utilizzabili per assegnare l'applicazione desiderata. La sezione *Funzione copia* contiene tre pulsanti per la copia 4 in 1. La sezione *Impostazione pulsante MFP* contiene un grande pulsante, denominato **Invia a**, che consente di configurare **[Invia a PC]** sul pannello comandi.

Per avviare QLINK

Fare doppio clic su  quindi fare clic sulla piccola icona QLINK che si trova nell'area di stato. QLINK verrà avviato.

Sezione Impostazione pulsante MFP

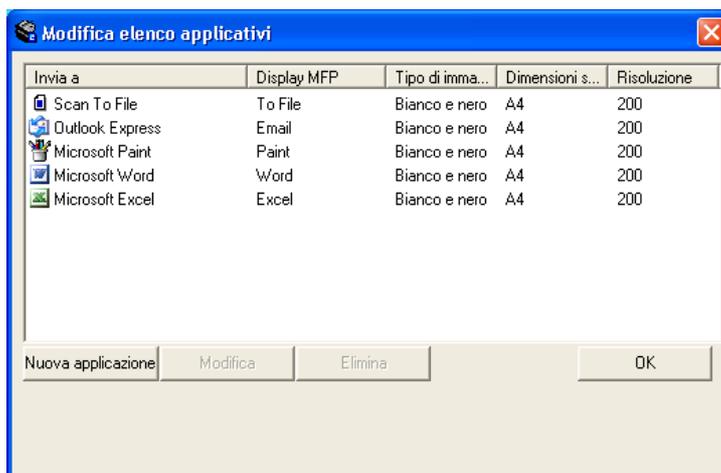
Utilizzo del pulsante Invia a PC sul pannello comandi per eseguire la scansione

L'utilizzo di **[Invia a PC]** elimina la necessità di avviare manualmente applicazioni specifiche e consente di eseguire la scansione di un documento direttamente in una cartella del computer.

- 1 Posizionare l'originale con il lato da copiare rivolto verso l'alto nell'alimentatore di originali o rivolto verso il basso sulla lastra di esposizione.
- 2 Premere **[Invia a PC]** sul pannello comandi.
- 3 Premere ◀ o ▶ per selezionare un'applicazione nel display dei messaggi.
- 4 Premere **[OK]** per confermare l'applicazione selezionata.
- 5 Premere **[Avvio]** per iniziare il processo di scansione.

Configurazione del pulsante Invia a PC

Quando viene visualizzata la schermata QLINK, fare clic su **Invia a** per visualizzare **Modifica elenco applicativi**, come illustrato di seguito.



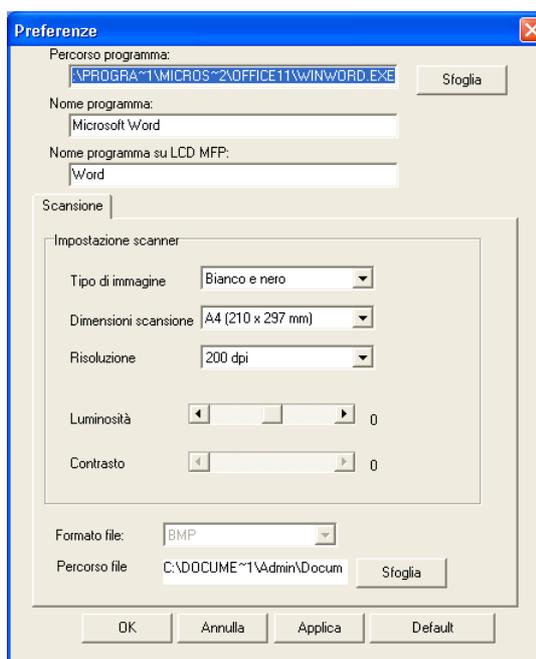
Nuova applicazione

L'opzione **Nuova applicazione** consente di aggiungere la voce applicazione desiderata.

Modifica

L'opzione **Modifica** consente di modificare la voce applicazione o le sue proprietà nell'elenco.

Scegliere una delle applicazioni nell'elenco, quindi fare clic su **Modifica** per aprire la finestra di dialogo **Preferenze**, come illustrato di seguito.



Percorso programma	Fare clic su Sfoggia per selezionare il percorso del file eseguibile dell'applicazione sul computer.
Nome programma	Visualizza il nome originale dell'applicazione.
Nome programma su LCD MFP	Impostare il nome che verrà visualizzato nel display dei messaggi.
Scansione	Regolare tutte le altre impostazioni scanner preferite, compreso Tipo di immagine , Formato originale , Risoluzione , Luminosità e Contrasto .
Formato file	Se si seleziona una voce della casella di riepilogo a discesa Formato file , è possibile salvare la scansione nel formato PDF , BMP , JPEG o TIFF .
Percorso file	Fare clic su Sfoggia per selezionare un'altra cartella/directory in cui inviare il file di scansione.

Elimina

L'opzione **Elimina** consente di eliminare qualsiasi voce applicazione dall'elenco.

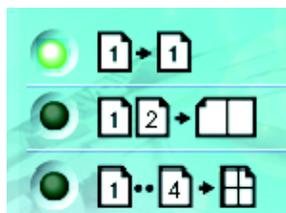
OK

Questo pulsante consente di salvare le impostazioni aggiornate.

Sezione Funzione copia

È possibile personalizzare i tre pulsanti di copia disponibili in QLINK e sfruttare le funzioni incorporate nel driver di stampa della macchina per eseguire la funzione Combina quando si caricano originali nell'alimentatore di originali.

Seguire le istruzioni sottostanti e selezionare uno dei tre pulsanti di copia di QLINK per eseguire la copia.



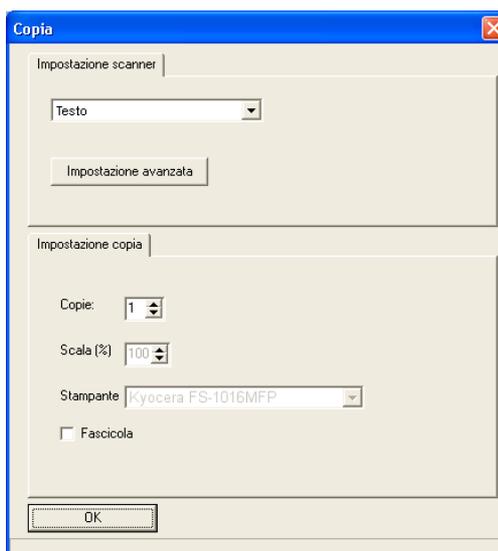
Consente di stampare 1 immagine originale ridotta per un singolo foglio di carta.

Consente di stampare 2 immagini originali ridotte su un singolo foglio di carta.

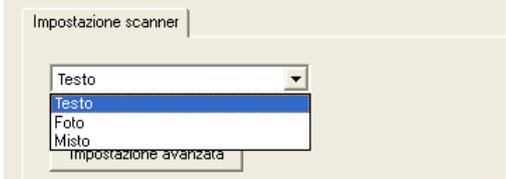
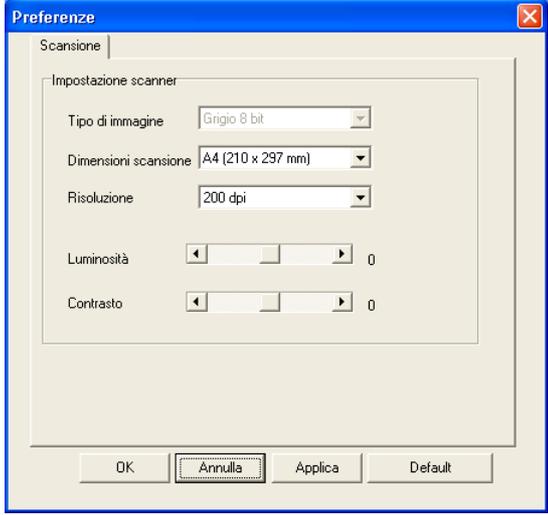
Consente di stampare 4 immagini originali ridotte su un singolo foglio di carta.

Configurazione della funzione copia

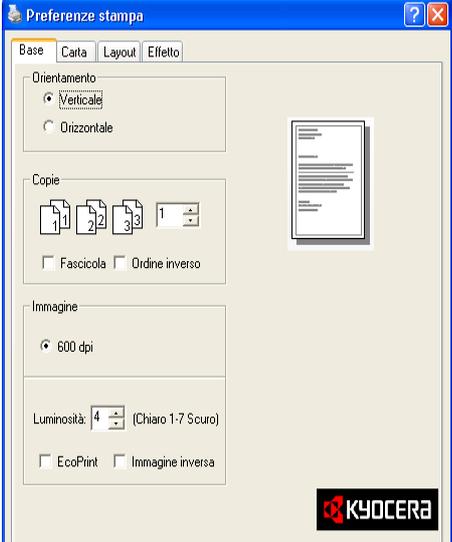
Per configurare uno dei tre pulsanti di copia di QLINK, fare clic con il pulsante destro del mouse e scegliere **Configurazione**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Copia** per questo pulsante, come illustrato di seguito.



Impostazione scanner

	<p>Facendo clic sulla freccia accanto all'elenco a discesa, è possibile scegliere uno dei tipi di immagine indicati di seguito.</p>  <p>Se l'originale contiene solo immagini fotografiche o immagini fotografiche con poco testo, selezionare Foto per ottenere una copia ad alta concentrazione di fotografie. Al contrario, l'opzione Testo consente di ottenere una copia ad alta concentrazione di testo. Se invece l'originale da copiare contiene foto e testo in parti uguali, si consiglia di selezionare Misto per ottenere una stampa ottimale con un misto di foto e testo.</p>
<p>Impostazione avanzata</p>	<p>Questo pulsante consente di visualizzare la finestra di dialogo Preferenze illustrata di seguito.</p>  <p>Utilizzare la finestra di dialogo Preferenze per regolare tutte le altre impostazioni di scansione preferite, compreso Formato originale, Risoluzione, Luminosità e Contrasto.</p>

Impostazione copia

Copie	Consente di selezionare il numero di copie.
Scala (%)	Consente di incrementare o decrementare le proporzioni di copia.
Stampante	<p>Per aggiornare le proprietà stampante di default, fare clic su Proprietà. Verrà visualizzata la finestra delle proprietà del driver di stampa, del tipo illustrato di seguito.</p> 
Fascicola	Consente di abilitare la funzione di fascicolazione.

OK

Questo pulsante consente di salvare le impostazioni aggiornate.

Sezione Funzione scansione

Invia a e-mail

Invia a e-mail consente di eseguire la scansione di una pagina o documento direttamente nell'applicazione di posta elettronica, Outlook Express, come allegato standard.

Per eseguire la scansione degli originali nell'applicazione di posta elettronica da QLINK, fare clic su **Invia a e-mail**.

NOTA: se l'applicazione Outlook Express non funziona, provare ad avviarla prima di selezionare **Invia a e-mail**.

Invia a file

Invia a file consente di eseguire la scansione di un'immagine e salvarla in una directory dell'hard disk. Questa funzione consente di archiviare in modo semplice documenti cartacei.

Per eseguire la scansione degli originali in un file da QLINK, fare clic su **Invia a file**.

Pulsanti definiti dall'utente

In QLINK sono disponibili tre pulsanti definiti dall'utente. È possibile impostare preferenze e configurazioni personalizzate per adattarle all'applicazione richiesta.

Per configurare un pulsante definito dall'utente, fare clic con il pulsante destro sul pulsante e scegliere **Configurazione**. Viene visualizzata una finestra di dialogo Applicativo di esempio, in base alla voce applicazione di default o selezionata in precedenza.

Selezionare Scansione per inviare	L'elenco a discesa consente di selezionare una delle applicazioni preferite. L'elenco contiene 8 voci applicazione di default, corrispondenti alle applicazioni di scansione utilizzate di frequente.
OK	Questo pulsante consente di salvare le impostazioni aggiornate.

Fare clic sul pulsante Definito dall'utente per eseguire la scansione degli originali nell'applicazione associata al pulsante definito in QLINK.

8 Impostazioni di sistema

In questo capitolo vengono descritte le procedure per effettuare le diverse impostazioni richieste in relazione al funzionamento complessivo della macchina.

Lingua dei messaggi

È possibile selezionare la lingua del display dei messaggi scegliendo tra English, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Español, Dansk, Svenska, Norsk, Polski, Čeština, Magyar, Suomi, РУССКИЙ, Lietuvių, Ελληνικά, Türkçe, 中文, Português, Português (SA).

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
11.Lingua [OK]

1 Accedere a 11.Lingua.

In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii*.

2 Premere ◀ o ▶ per selezionare la lingua da utilizzare nel display, quindi scegliere [OK].

La visualizzazione viene modificata nella lingua selezionata e ripristinata la schermata di pronto.

Modo a riposo

La macchina è dotata di un timer riposo che consente di risparmiare energia quando non è in funzione. Il tempo di attesa di attivazione del modo a riposo può essere regolato tra 5 minuti e 2 ore. L'impostazione predefinita è 15 minuti.

Quando si modifica questo valore, il tempo di attivazione del modo risparmio energia cambia.

Tempo di attivazione del modo a riposo	Tempo di attivazione del modo risparmio energia
Off	Off
5 min.	2,5 min.
15 min.	7,5 min.
30 min.	15 min.
1 ora	0,5 ore
2 ore	1 ora

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
13.Mod. a riposo [OK]

- 1 Accedere a 13.Mod. a riposo.
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii*.
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare il tempo di attivazione del modo a riposo, quindi scegliere [OK]. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

Installazione toner

Se si sostituisce il contenitore toner, è necessario reimpostare il contatore toner come descritto di seguito.

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
14.Inst. Toner [OK]

- 1 Accedere a 14.Inst. Toner.
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii*.
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare On, quindi scegliere [OK]. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

Allarme

È possibile impostare l'allarme in modo che suoni alla pressione di un tasto del pannello comandi o nel caso in cui si verifichi un errore, ecc.

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
16.Allarme [OK]

- 1 Accedere a 16.Allarme.
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii*.
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare On o Off. Premere [OK]. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

Reimpostazione tamburo

Eseguire la procedura di reimpostazione tamburo quando l'unità tamburo è stata sostituita.

ATTENZIONE: se non si esegue questa procedura, non è possibile impostare il controllo corrente caricatore principale e si possono verificare problemi di qualità di stampa.

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
17.Reimp.Tamburo [OK]

- 1 Accedere a 17. Reimp.Tamburo.
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii.*
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare On, quindi scegliere **[OK]**. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

Pulizia tamburo

Questa procedura fa riferimento alla pulizia della superficie del tamburo. Se si sono verificati problemi potenziali di qualità di stampa, eseguire la pulizia tamburo. Vedere *Indicazioni generali a pagina 10-1.*

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
18.Puliz.tamb. [OK]

- 1 Accedere a 18.Puliz.tamb..
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii.*
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare On o Off. Premere **[OK]**. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

Controllo tamburo

L'operazione di controllo tamburo fa riferimento alla pulizia automatica della superficie del tamburo all'accensione della macchina. È possibile regolare il tempo di pulizia scegliendo tra 0, 90 e 155 secondi.

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
19.Contr.tamburo [OK]

- 1 Accedere a 19.Contr.tamburo.
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii.*
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare l'orario di pulizia. Premere **[OK]**. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

Fusore Eco

Se si imposta questo modo su *On*, il riscaldatore del fusore viene spento durante il modo a riposo per ridurre il consumo di energia. Tuttavia, il tempo di riscaldamento aumenta rispetto all'impostazione *Off*.

[Menu]
◀ o ▶
1.Imp. Comuni [OK]
◀ o ▶
110.Fusore Eco [OK]

1 Accedere a 110.Fusore Eco.

In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii*.

2 Premere ◀ o ▶ per selezionare *On* o *Off*. Premere [OK]. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

Impostazione copia

Modifica delle impostazioni predefinite funzioni

Nel caso di funzioni utilizzate frequentemente, è possibile ridurre il tempo richiesto per eseguire un'impostazione ogni volta che si utilizza la funzione modificando il valore di default dell'impostazione. Nella tabella sottostante sono illustrate le funzioni per le quali è possibile modificare i valori di default e le impostazioni disponibili. Le impostazioni predefinite sono indicate con un asterisco (*).

Funzione		Impostazioni disponibili	Riferimento
21.Mod. copia	*	Testo Foto Testo + foto	<i>pagina 4-1</i>
22.Esposizione		Da 1 a 7 (l'impostazione di default è 4)	<i>pagina 4-1</i>
23.Imp. zoom	*	Originale (100%) Pers. (25%-400%) Adatta a carta LTR in STM A4 in A5 STM in LTR A5 in A4	<i>pagina 4-4</i>
24.Imp.Fascicola	*	attivo disat.	<i>pagina 4-5</i>
25.Imp. EcoPrint	*	On Off	<i>pagina 4-6</i>

[Menu]
◀ o ▶
2.Imp. copia [OK]

- 1 Accedere a 2.Imp. copia.
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii*.
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare l'impostazione di default che si desidera modificare, quindi scegliere [OK]. Viene visualizzata la schermata delle impostazioni predefinite selezionate.
- 3 Premere ◀ o ▶ per selezionare la nuova impostazione di default, quindi scegliere [OK]. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

Stampa delle pagine rapporto

Nella tabella sottostante sono mostrati i rapporti disponibili per la stampa.

Elemento	Descrizione
31.Config.	Elenca le informazioni sulle impostazioni e gli ambienti di utilizzo della macchina.
32.Mappa menu	Elenco del sistema di selezione dei menu.
33.Rapporto uso	Nr. di copie, stampe, scansioni.

[Menu]
◀ o ▶
3.Rapporto [OK]

- 1 Accedere a 3.Rapporto.
In caso di dubbi sull'utilizzo di queste indicazioni, vedere la sezione *Accesso agli elementi del menu a pagina xviii*.
- 2 Premere ◀ o ▶ per selezionare 31.Config., 32.Mappa menu o 33.Rapporto uso, quindi scegliere [OK]. Verrà avviata la stampa del rapporto. Viene nuovamente visualizzata la schermata di pronto.

9 Manutenzione

Sostituzione del contenitore toner

Il contenitore toner deve essere sostituito quando è vuoto. Il contenitore toner iniziale consente di eseguire circa 3.000 stampe. Un contenitore toner pieno viene offerto con due tipi di rendimento, 2.000 o 6.000 pagine (con una copertura del 5%).

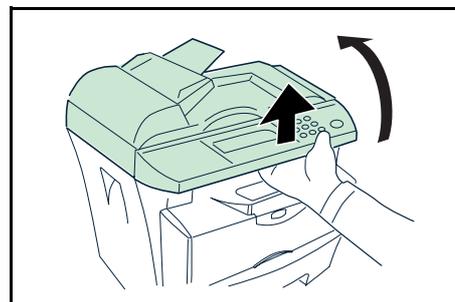
I messaggi visualizzati sulla macchina sono relativi a due fasi di utilizzo del toner.

- Quando il toner sta per esaurirsi, sulla macchina viene visualizzato il messaggio **Toner scarso** come prima avvertenza. In questa fase, non è sempre necessaria la sostituzione.
- Se si ignora il messaggio e si continua a stampare, viene visualizzato il messaggio **Toner esaurito**, subito prima che il toner si esaurisca. Il contenitore toner deve essere immediatamente sostituito.

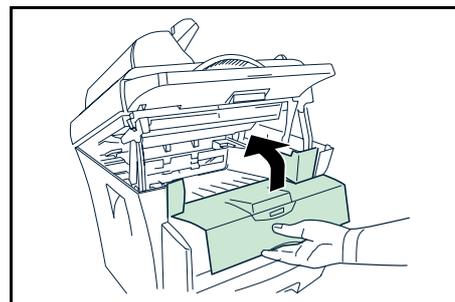
Per sostituire il *contenitore toner*, seguire le istruzioni riportate di seguito.

⚠ ATTENZIONE: non bruciare il *contenitore toner*. In caso contrario, potrebbero sprigionarsi scintille pericolose. Non tentare di aprire o manomettere il *contenitore toner*.

- 1** Aprire lo *scanner*.

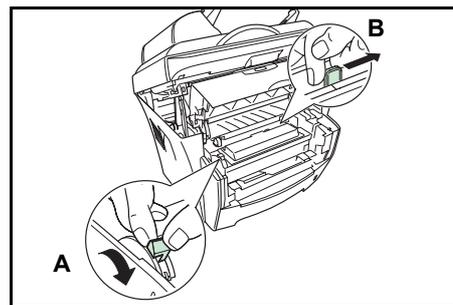


- 2** Aprire il *coperchio anteriore*.



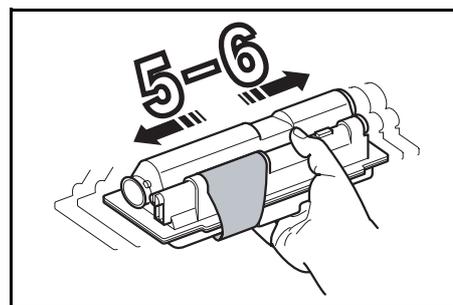
- 3** Ruotare la *leva di blocco A* nella posizione di sblocco, spingere la *leva di blocco B* verso destra ed estrarre il *contenitore toner*.

Riporre il *contenitore toner* usato nella busta di plastica fornita per lo smaltimento.

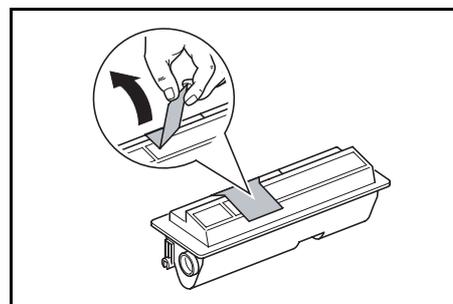


- 4** Rimuovere il *contenitore toner* nuovo dalla confezione.

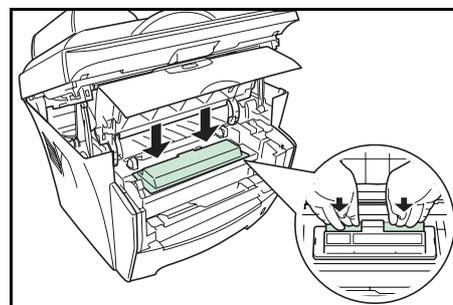
Scuotere il contenitore in senso orizzontale per distribuire uniformemente il toner.



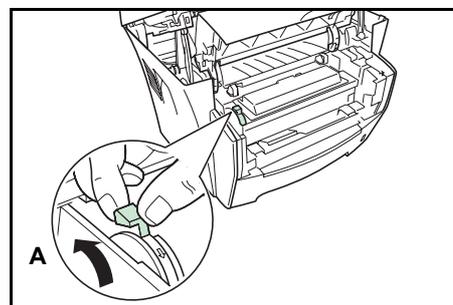
- 5** Rimuovere l'etichetta dal *contenitore toner*.



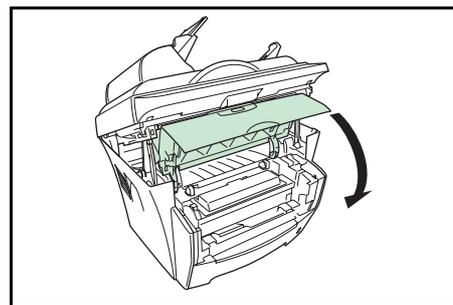
- 6** Installare il nuovo *contenitore toner* nella stampante. Premere con decisione sulla parte superiore del contenitore nelle posizioni contrassegnate come PUSH HERE, finché non si sente uno scatto.



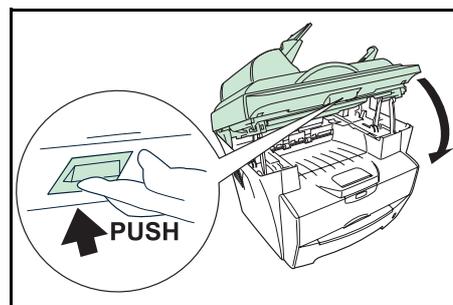
- 7** Ruotare la *leva di blocco A* nella posizione di blocco.



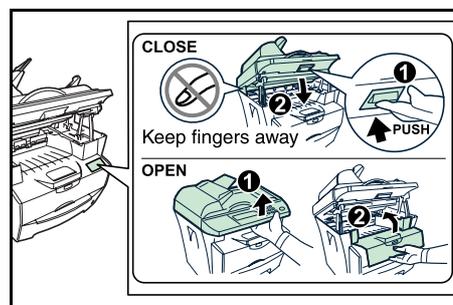
- 8** Chiudere il *coperchio anteriore*.



- 9** Chiudere lo *scanner* premendo la *leva*.



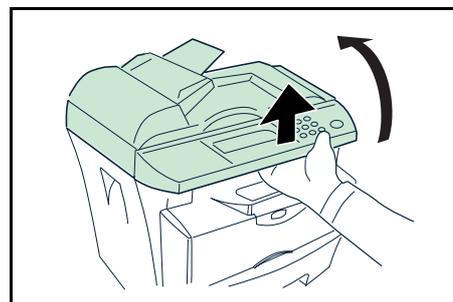
IMPORTANTE: fare attenzione a non infilare le dita tra lo scanner e il corpo principale della macchina quando si chiude lo scanner.



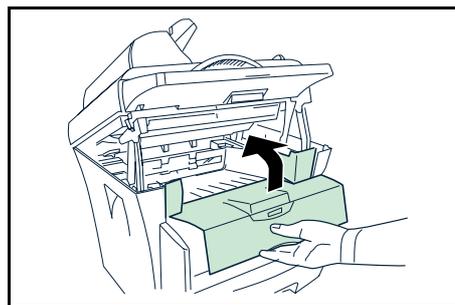
Pulizia del caricatore e del rullo di registrazione

Per evitare problemi di qualità di stampa, pulire l'interno della macchina ad ogni sostituzione del *contenitore toner*.

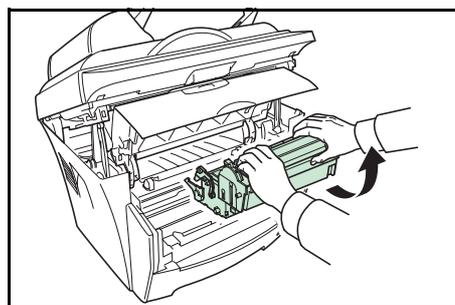
- 1** Aprire lo *scanner*.



- 2** Aprire il coperchio anteriore.

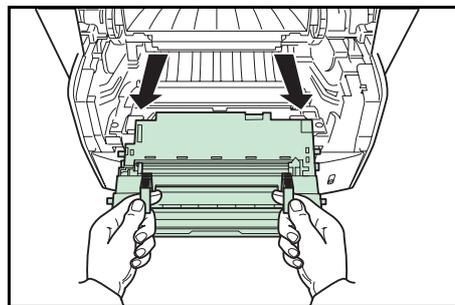


- 3** Sollevare lo *sviluppatore* insieme al *contenitore toner* estraendolo dalla macchina.



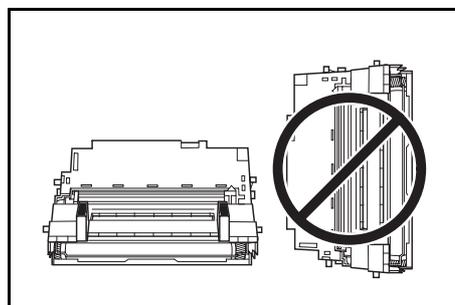
- 4** Utilizzando le maniglie verdi, estrarre lo *sviluppatore* dalla macchina.

NOTA: lo *sviluppatore* è sensibile alla luce. Non esporre mai lo *sviluppatore* alla luce per più di cinque minuti.



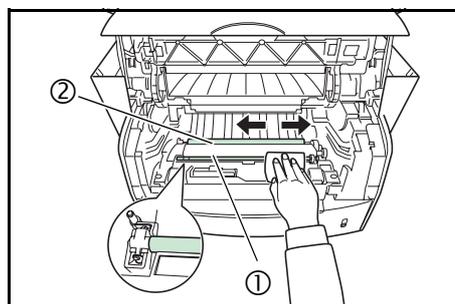
- 5** Collocare lo *sviluppatore* su una superficie pulita e in piano.

IMPORTANTE: non collocare lo *sviluppatore* in posizione verticale.

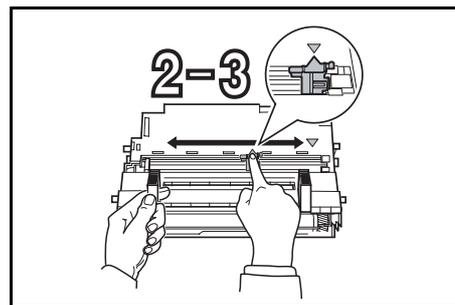


- 6** Utilizzare un panno pulito non sfilacciabile per rimuovere polvere e sporco dal *ruolo di registrazione* di metallo ①.

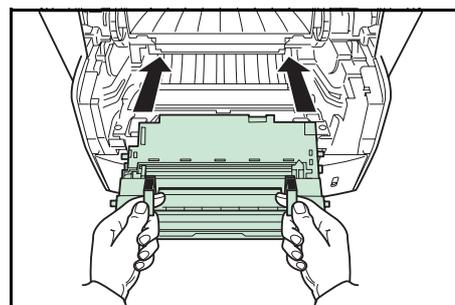
IMPORTANTE: fare attenzione a non toccare il *ruolo di trasferimento* (nero) ② durante l'operazione di pulizia.



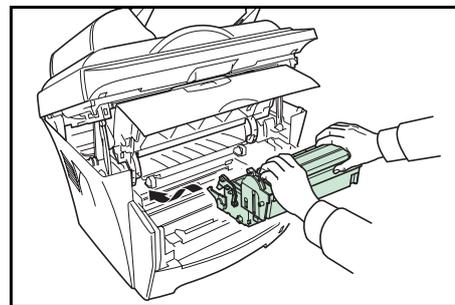
- 7** Far scorrere il *dispositivo di pulizia del caricatore (verde)* avanti e indietro 2 o 3 volte per pulire il filo del caricatore, quindi riportarlo nella posizione originale.



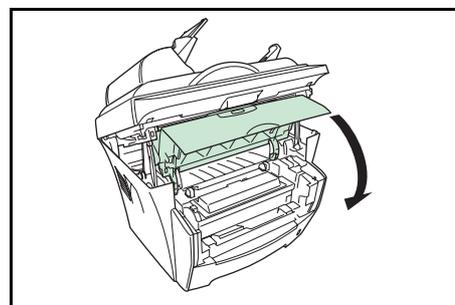
- 8** Al termine, riportare lo *sviluppatore* nella sua posizione originale, allineando le guide di entrambe le estremità agli slot della macchina.



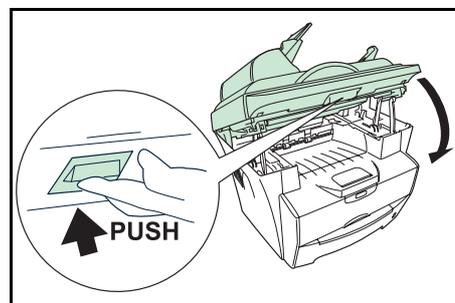
- 9** Reinscrivere lo *sviluppatore* e il *contenitore toner* nella macchina.



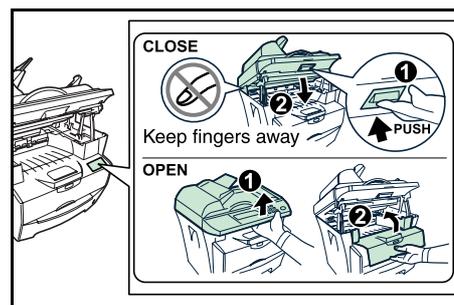
- 10** Chiudere il *copercchio anteriore*.



- 11** Chiudere lo *scanner* premendo la *leva*.



IMPORTANTE: fare attenzione a non infilare le dita tra lo scanner e il corpo principale della macchina quando si chiude lo scanner.



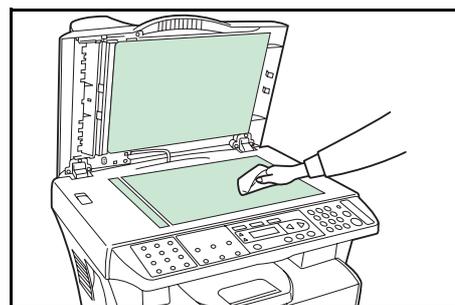
Pulizia della macchina

ATTENZIONE: per motivi di sicurezza, rimuovere sempre il cavo di alimentazione dalla presa prima di eseguire la pulizia della macchina.

Usare sempre un panno morbido inumidito con alcool o detergente neutro per pulire la macchina.

Aprire l'*alimentatore di originali* e pulire la parte grigia, come illustrato nella figura.

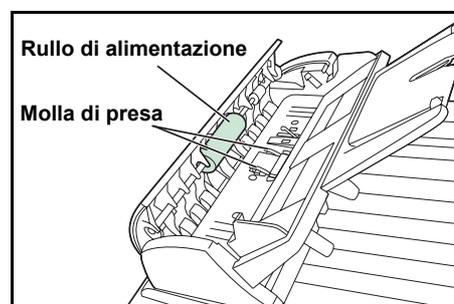
Se, utilizzando l'*alimentatore di originali*, le copie risultano macchiate, il vetro lettura è sporco.



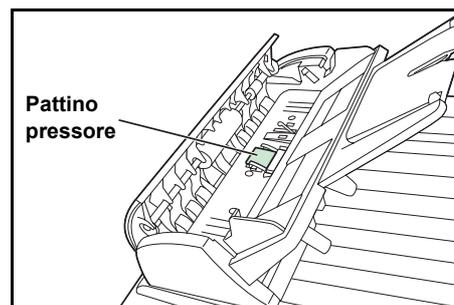
Pulizia dell'alimentatore di originali

Può accadere che il pattino pressore e i rulli di alimentazione dell'alimentatore di originali vengano contaminati da inchiostro, particelle di toner o di carta. In tal caso, si potrebbero verificare problemi di alimentazione dei documenti. È allora necessario procedere come indicato di seguito.

- 1 Aprire il *coperchio sinistro*.
- 2 Pulire il *rullo di alimentazione* nella direzione orizzontale. Ruotare il rullo in avanti con le dita e ripetere la procedura di pulizia precedente fino a quando i rulli non sono puliti. Fare attenzione a non toccare o danneggiare la *molla di presa*.



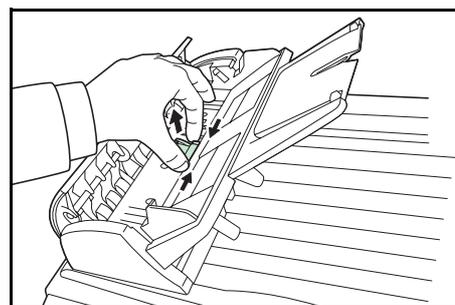
- 3** Pulire il *pattino pressore* dall'alto verso il basso. Fare attenzione a non toccare la *molla di presa*.



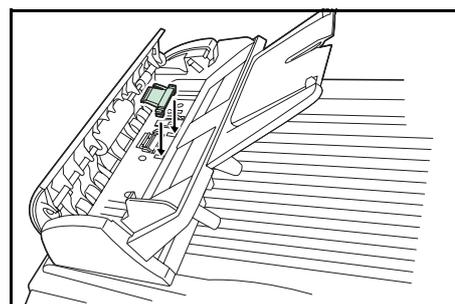
Sostituzione del pattino pressore dell'alimentatore di originali

Dopo aver eseguito la scansione di 50.000 pagine tramite l'alimentatore di originali, il pattino pressore potrebbe usurarsi e si potrebbero verificare problemi di alimentazione dei documenti. In questo caso, si consiglia di sostituire il pattino con uno nuovo. Contattare il tecnico dell'assistenza o un centro assistenza autorizzato per ordinare un pattino alimentatore di originali e seguire la procedura sottostante per sostituirlo.

- 1** Aprire il *coperchio sinistro*.
- 2** Premere entrambe le braccia del pattino pressore con le dita ed estrarlo.

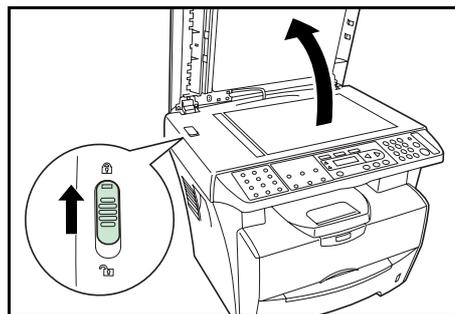


- 3** Rimuovere il pattino pressore dalla confezione.
- 4** Premere entrambe le braccia del pattino pressore verso l'interno con le dita.
- 5** Inserire il pattino pressore nei fori fino a che non si blocca.



Fermo di spedizione

Far scorrere sempre il fermo di spedizione nella posizione di *blocco* prima di spostare la macchina da una posizione all'altra. Quindi, riportare il fermo nella posizione di *sblocco* prima di utilizzarla.



10 Problemi e soluzioni

Indicazioni generali

La tabella riportata di seguito fornisce soluzioni di base per i problemi che si possono verificare con la macchina. Prima di contattare il servizio di assistenza tecnica, si consiglia di consultare questa tabella per ricercare le soluzioni ai problemi.

Sintomo	Elemento di verifica	Azione correttiva	Riferimento
Quando l'interruttore di alimentazione viene portato nella posizione di accensione, le spie del pannello comandi non si illuminano.	Il cavo di alimentazione è collegato a una presa CA?	Collegare la spina a una presa CA.	—
Dopo la pressione del tasto [Avvio] , non viene eseguita alcuna copia.	Il problema viene indicato sul pannello comandi?	Controllare la risposta adeguata all'indicazione riportata ed eseguire la procedura corrispondente.	<i>pagina 10-4</i>
Copie in bianco.	Gli originali sono stati posizionati correttamente?	Posizionare gli originali sulla lastra di esposizione con il lato da copiare rivolto verso il basso.	<i>pagina 4-1</i>
		Inserire gli originali nell'alimentatore di originali con il lato da copiare rivolto verso l'alto.	—
Copie chiare.	È attivo il modo Foto, Testo+foto o Testo della fotocopiatrice?	Regolare l'esposizione sul livello corretto.	<i>pagina 4-1</i>
	È attivo il modo Risparmio toner della fotocopiatrice?	Selezionare un modo di qualità immagine diverso da Risparmio toner.	—
	La spia per l'aggiunta di toner è accesa?	Sostituire il contenitore toner.	<i>pagina 9-1</i>
	La carta è umida?	Sostituirla con nuova carta.	<i>pagina 2-1</i>
Copie scure.	È attivo il modo Foto, Testo+foto o Testo della fotocopiatrice?	Regolare l'esposizione sul livello corretto.	<i>pagina 4-1</i>

Sintomo	Elemento di verifica	Azione correttiva	Riferimento
Copie sporche.	La lastra di esposizione o l'alimentatore di originali presenta tracce di sporco?	Pulire la lastra di esposizione e/o l'alimentatore di originali.	<i>pagina 9-6</i>
		Pulire il caricatore.	<i>pagina 9-3</i>
Pagine completamente nere	—	Rivolgersi al tecnico del servizio di assistenza.	—
Vuoti, strisce orizzontali o punti sparsi	Il filo del caricatore è sporco?	Pulire il filo del caricatore.	<i>pagina 9-3</i>
	La superficie del tamburo è sporca?	Pulire la superficie del tamburo.	<i>pagina 8-3</i>
Strisce bianche o nere sulle copie.	Il filo del caricatore è sporco?	Pulire il filo del caricatore.	<i>pagina 9-3</i>
	Il dispositivo di pulizia del caricatore si trova nella posizione contrassegnata CLEANER HOME POSITION ?	Rimuovere l'unità di elaborazione e riposizionare il dispositivo di pulizia del caricatore nell'apposito alloggiamento.	<i>pagina 9-3</i>
	Se si utilizza l'alimentatore di originali, il vetro lettura è sporco?	Pulire il vetro lettura. Inoltre, è possibile utilizzare la funzione di riduzione del rumore di scansione per rendere meno visibili le righe nere sulle copie.	<i>pagina 9-6</i>
Copie oblique.	Gli originali sono stati posizionati correttamente?	Quando si posizionano gli originali sulla lastra, allinearli contro l'angolo superiore sinistro.	<i>pagina 4-1</i>
		Quando si posizionano gli originali nell'alimentatore di originali, allineare e fissare le guide della larghezza prima di inserire gli originali stessi.	—
Inceppamenti carta frequenti	La carta è stata caricata correttamente nel cassetto?	Caricare correttamente la carta.	<i>pagina 2-1</i>
	La carta è arricciata, piegata o increspata?	Sostituirla con nuova carta.	—
	Sono rimasti pezzetti di carta strappata o inceppata all'interno della macchina?	Eseguire la procedura appropriata per rimuovere la carta.	<i>pagina 10-5</i>
	Il formato carta registrato corrisponde al formato effettivamente utilizzato?	Accertarsi che il formato carta registrato corrisponda al formato effettivamente utilizzato.	—
	La carta è stata caricata correttamente nel vassoio di alimentazione manuale?	Inserire 1 foglio correttamente.	<i>pagina 2-4</i>

Sintomo	Elemento di verifica	Azione correttiva	Riferimento
La spia del toner non si spegne dopo aver sostituito il contenitore toner.	Il contenitore toner è stato agitato a sufficienza?	Scuotere il contenitore toner in senso orizzontale per 5 o 6 volte.	<i>pagina 9-1</i>
Lo scanner non funziona normalmente.	Si è installato il software dal programma di installazione su CD-ROM?	Installare il software dal CD-ROM.	<i>pagina 3-2</i>
	Si è installato il software da Installazione guidata nuovo hardware?	Installare il software da Installazione guidata nuovo hardware.	<i>pagina 3-4</i>
Il software non può essere disinstallato.	Si è disinstallato il software da Disinstalla nel menu Start?	Disinstallare il software dal CD-ROM.	<i>pagina 3-4</i>
Server di stampa (IB-110) collegato; impossibile utilizzare la macchina dal PC.	L'impostazione del driver di stampa è corretta?	Selezionare la casella di controllo Attiva supporto bidirezionale della scheda Porte.	<i>pagina 11-4</i>
	La versione del driver di stampa (IB-110) non corrisponde.	Rivolgersi al tecnico del servizio di assistenza.	—

Manutenzione e messaggi di errore

Quando sul display viene visualizzato uno dei messaggi sottostanti, seguire la procedura descritta.

Messaggio	Procedura	Riferimento
CHIUDI SCANNER	Lo scanner è aperto. Chiudere lo scanner.	—
Cop. anter. aperto Chiudere coper.	Il coperchio anteriore è aperto. Chiudere bene i coperchi.	—
Mem. bassa Solo 1 copia es.	La memoria della macchina è piena. Inserire un numero inferiore di originali e provare a eseguire nuovamente la copia.	—
Aprire cop. ADF Rimuovere carta	Questo messaggio viene visualizzato se, a causa del modo in cui è stato posizionato l'originale, questo si inceppa mentre viene alimentato dall'alimentatore di originali. Rimuovere tutte le pagine del documento all'interno dell'alimentatore di originali e riposizionarle correttamente.	<i>pagina 10-12</i>
Aprire cop. ant. Rimuovere carta	Si è verificato un inceppamento. Rimuovere la carta inceppata.	<i>pagina 10-5</i>
Carta esaurita Aggiungere carta	La carta è finita. Aggiungere carta. Il cassetto non è ben chiuso. Accertarsi che venga chiuso correttamente.	<i>pagina 2-1</i>
Carta errata	Manca la carta. Caricare carta del formato corretto.	<i>pagina 2-1</i>
Sostituire con nuovo toner.	Il toner è finito, pertanto è impossibile proseguire la copia o la stampa. Sostituire il contenitore toner usato con un nuovo kit toner.	<i>pagina 9-1</i>
[ERR. STAMPANTE] Memor. esaurita	I dati inviati alla macchina sono troppo complessi per essere stampati su una pagina.	—
[ERR. STAMPANTE] Blocco macchina	Spegnere la macchina e riaccenderla. Se il messaggio resta visualizzato, spegnere l'alimentazione e contattare il tecnico dell'assistenza o un centro assistenza autorizzato.	—
[ERR. STAMPANTE] Chiam. servizio		
[ERRORE SCANNER] Errore lampada	Spegnere la macchina e riaccenderla. Se il messaggio resta visualizzato, spegnere l'alimentazione e contattare il tecnico dell'assistenza o un centro assistenza autorizzato.	—
[ERRORE SCANNER] Err. L/S AFE		
[ERRORE SCANNER] Sensore Home		
[ERRORE SCANNER] Err. L/S NVRAM		
Toner scarso	Toner in esaurimento. Sostituire il contenitore toner usato con un nuovo kit toner quanto prima.	<i>pagina 9-1</i>
Sblocca scanner Spento e acceso	Portare l'interruttore di alimentazione nella posizione di spegnimento e spostare il fermo di spedizione nella posizione di sblocco.	<i>pagina 9-8</i>

Inceppamento carta

Se si verifica un inceppamento carta, l'operazione di copia o stampa viene interrotta.

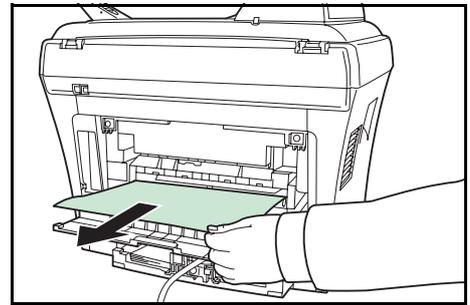
Lasciare l'interruttore di alimentazione nella posizione di accensione e rimuovere la carta inceppata.

AVVERTENZA: nella sezione del caricatore è presente corrente ad alta tensione. Fare attenzione quando si opera in quest'area, poiché esiste il pericolo di scosse elettriche.

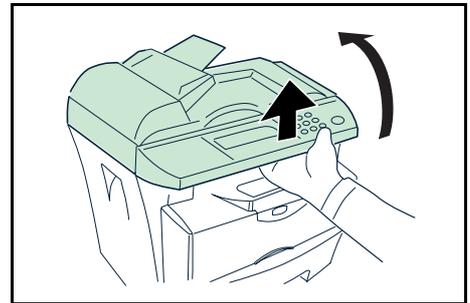
ATTENZIONE: l'unità fusore è estremamente calda. Fare attenzione quando si opera in quest'area.

Vassoio di uscita e pannello posteriore

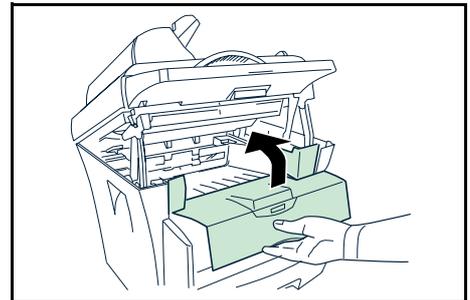
- 1 Se la carta non viene completamente espulsa nel *vassoio di uscita*, aprire il pannello posteriore e rimuovere il foglio inceppato estraendolo.



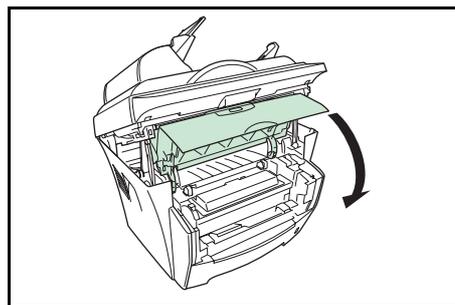
- 2 Aprire lo scanner.



- 3 Aprire il coperchio anteriore.

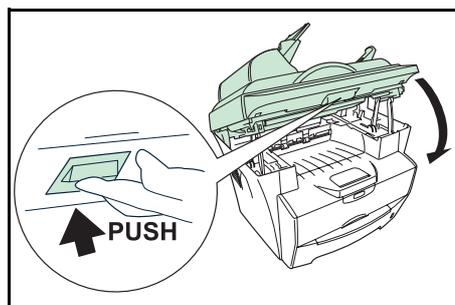


- 4** Chiudere il *copercchio anteriore*.

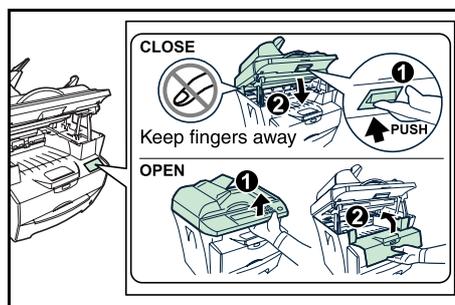


- 5** Chiudere lo *scanner* premendo la *leva*.

L'errore viene cancellato.



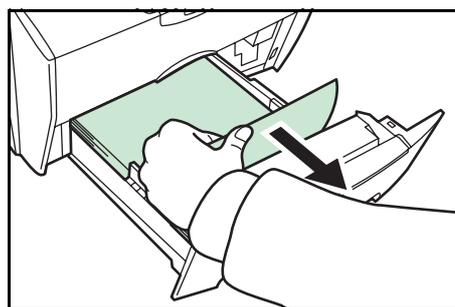
IMPORTANTE: fare attenzione a non infilare le dita tra lo scanner e il corpo principale della macchina quando si chiude lo scanner.



Cassetto carta

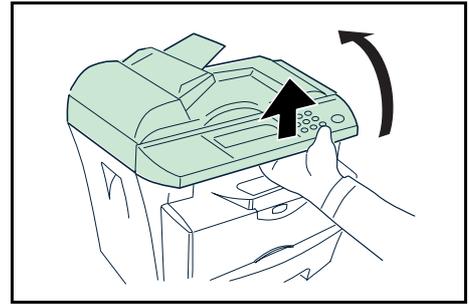
- 1** Estrarre il cassetto.
- 2** Rimuovere eventuali fogli parzialmente alimentati.

Verificare che la carta sia caricata correttamente. In caso contrario, ricaricarla.

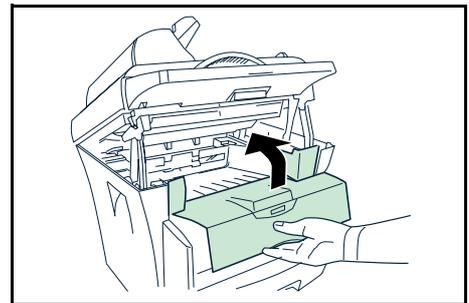


- 3** Reinscrivere con fermezza il cassetto.

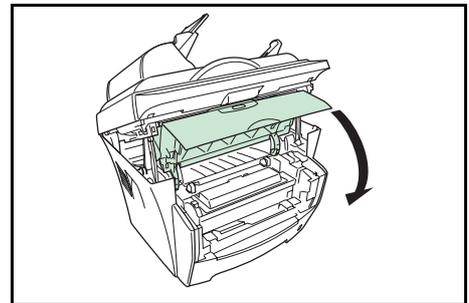
4 Aprire lo scanner.



5 Aprire il coperchio anteriore.

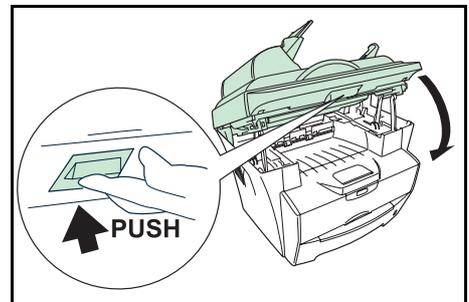


6 Chiudere il coperchio anteriore.

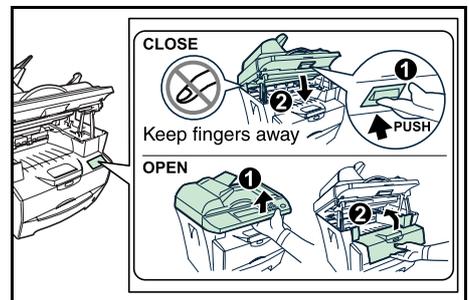


7 Chiudere lo scanner premendo la leva.

L'errore viene cancellato.



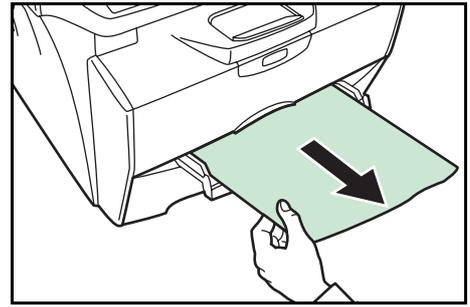
IMPORTANTE: fare attenzione a non infilare le dita tra lo scanner e il corpo principale della macchina quando si chiude lo scanner.



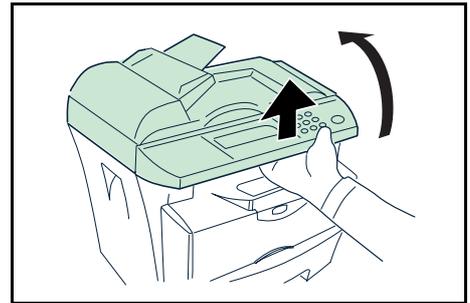
Vassoio di alimentazione manuale

- 1 Rimuovere tutta la carta dal *vassoio di alimentazione manuale*.

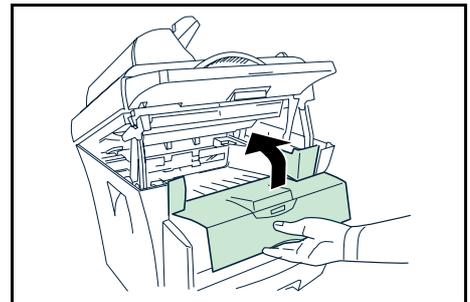
IMPORTANTE: non tentare di rimuovere fogli già parzialmente alimentati; continuare con il passaggio 2.



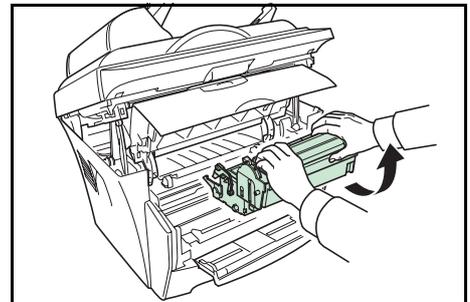
- 2 Aprire lo *scanner*.



- 3 Aprire il *coperchio anteriore*.

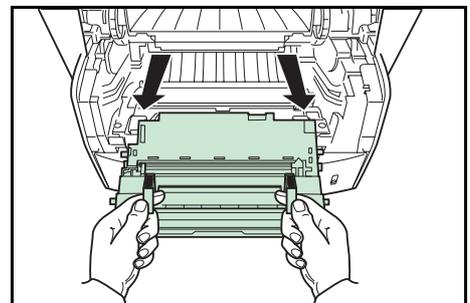


- 4 Sollevare lo *sviluppatore* insieme al *contenitore toner* estraendolo dalla macchina.

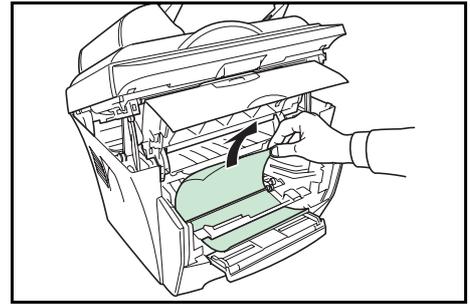


- 5 Utilizzando le maniglie verdi, estrarre lo *sviluppatore* dalla macchina.

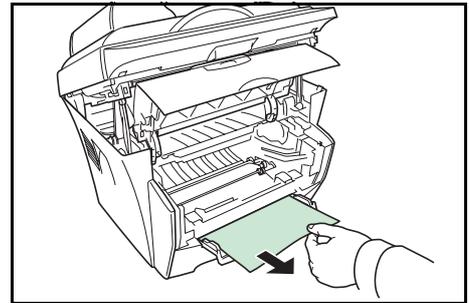
NOTA: lo *sviluppatore* è sensibile alla luce. Non esporre mai lo *sviluppatore* alla luce per più di cinque minuti.



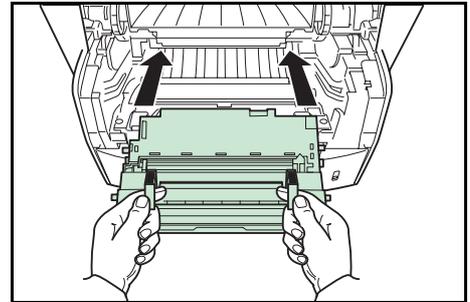
- 6** Se il foglio inceppato è incastrato tra i rulli, tirarlo nella normale direzione di scorrimento della carta.



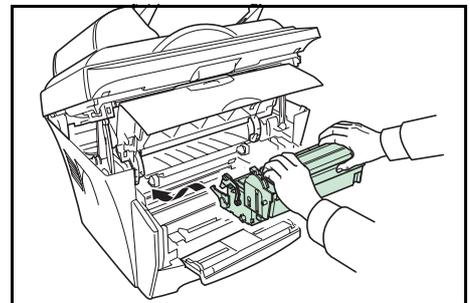
Se l'alimentazione della carta si è arrestata prima del rullo di registrazione di metallo, rimuovere la carta dal lato del *vassoio di alimentazione manuale*.



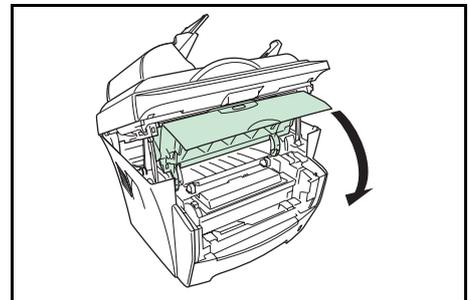
- 7** Riportare lo *sviluppatore* nella sua posizione originale, allineando le guide di entrambe le estremità agli slot della stampante.



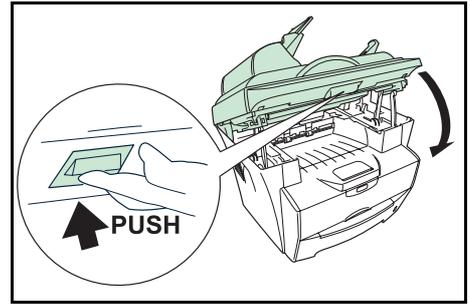
- 8** Reinscrivere lo *sviluppatore* e il *contenitore toner* nella macchina.



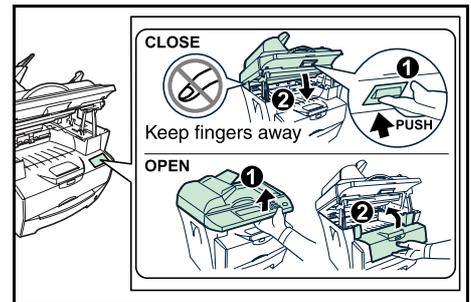
- 9** Chiudere il *copercchio anteriore*.



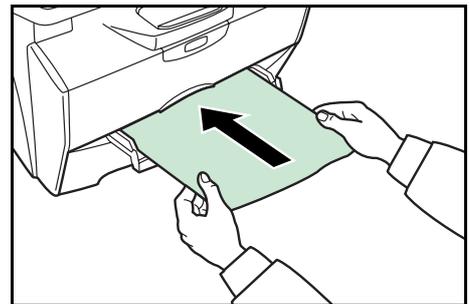
- 10** Chiudere lo scanner premendo la leva.



IMPORTANTE: fare attenzione a non infilare le dita tra lo scanner e il corpo principale della macchina quando si chiude lo scanner.

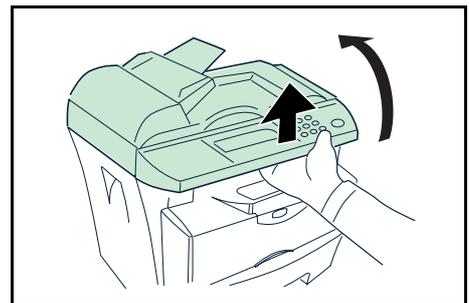


- 11** Ricaricare il vassoio di alimentazione manuale.

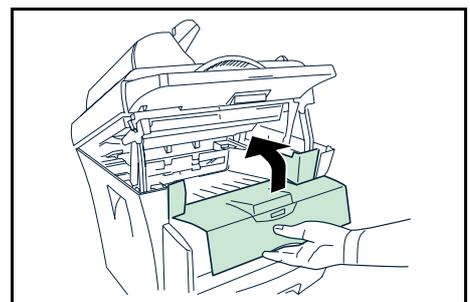


Interno della macchina

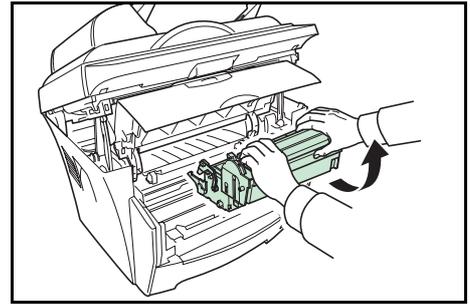
- 1** Aprire lo scanner.



- 2** Aprire il coperchio anteriore.

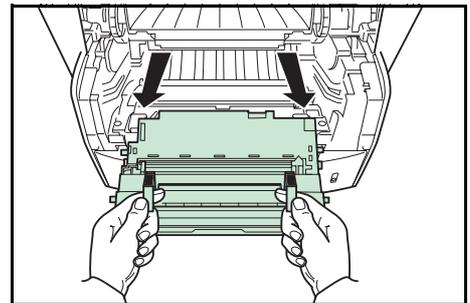


- 3** Sollevare lo *sviluppatore* insieme al *contenitore toner* estraendolo dalla macchina.



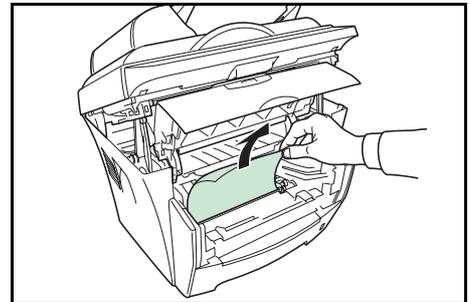
- 4** Utilizzando le maniglie verdi, estrarre lo *sviluppatore* dalla macchina.

NOTA: lo *sviluppatore* è sensibile alla luce. Non esporre mai lo *sviluppatore* alla luce per più di cinque minuti.

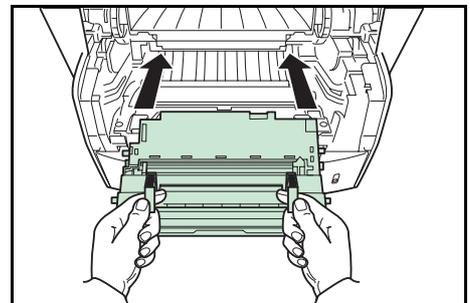


- 5** Rimuovere la carta dalla macchina.

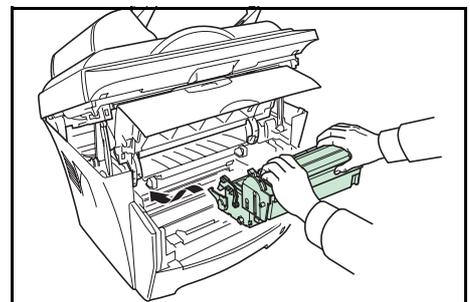
NOTA: se il foglio inceppato è incastrato tra i rulli, tirarlo lungo la normale direzione di scorrimento della carta.



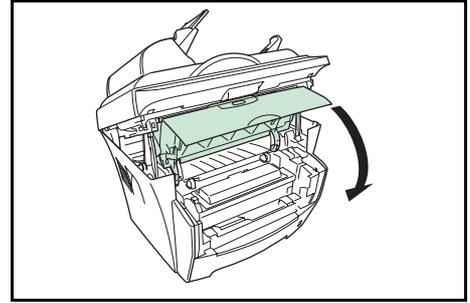
- 6** Riportare lo *sviluppatore* nella sua posizione originale, allineando le guide di entrambe le estremità agli slot della macchina.



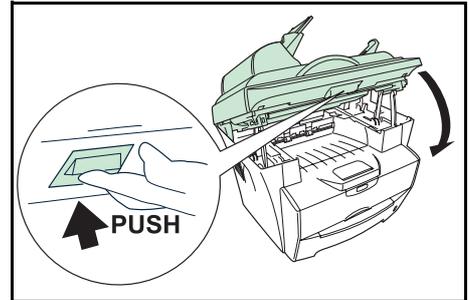
- 7** Reinscrivere lo *sviluppatore* e il *contenitore toner* nella macchina.



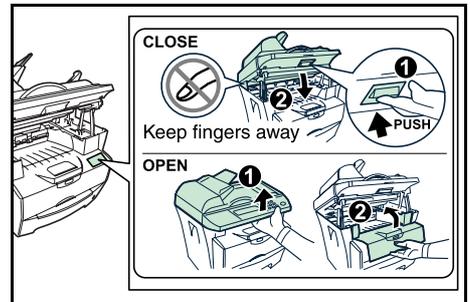
- 8** Chiudere il *coperchio anteriore*.



- 9** Chiudere lo *scanner* premendo la *leva*.

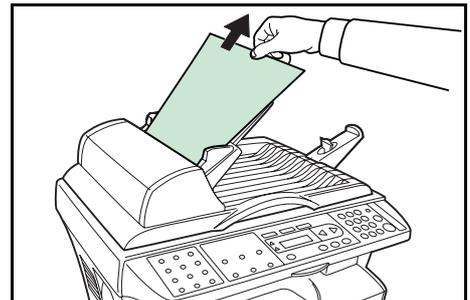


IMPORTANTE: fare attenzione a non infilare le dita tra lo scanner e il corpo principale della macchina quando si chiude lo scanner.

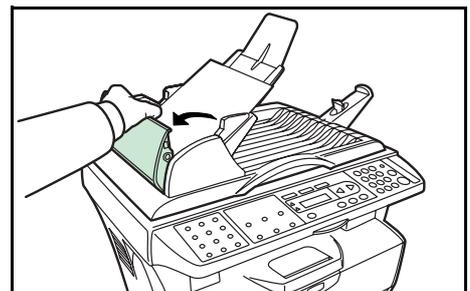


Alimentatore di originali

- 1** Rimuovere tutti gli originali dalla *lastra degli originali*.

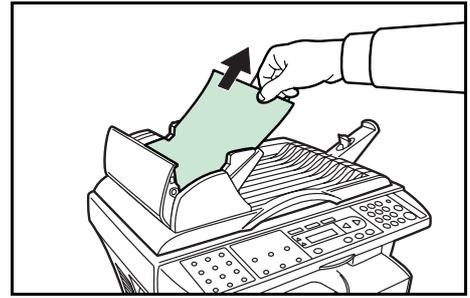


- 2** Aprire il *coperchio sinistro* dell'alimentatore di originali.

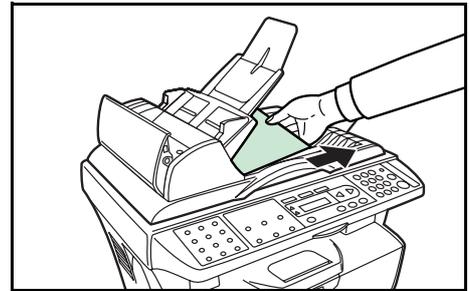


3 Rimuovere gli originali inceppati.

Se un originale è incastrato tra i rulli e risulta difficile da rimuovere, continuare con il passaggio successivo.



4 Rimuovere gli originali inceppati.



5 Chiudere il *copercchio sinistro*.

6 Posizionare gli originali.

11 Specifiche

NOTA: le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Corpo principale

Elemento	Specifica
Sistema di stampa	Elettrofotografico
Originali	Fogli di carta, libri e oggetti tridimensionali
Formati di copia Cassetto Vassoio di alimentazione manuale	A4, B5 (JIS), A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II A4, B5 (JIS), A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, B5 (ISO), busta #10, busta #9, busta Monarch, busta #6, busta C5, busta DL, 16K
Tipi di carta Cassetto Vassoio di alimentazione manuale	Carta normale, carta riciclata, carta spessa da 60 a 105 g/m ² Carta normale, carta riciclata, carta spessa da 60 a 163 g/m ² Sono supportati lucidi, buste e cartoline
Capacità alimentazione fogli Cassetto Vassoio di alimentazione manuale	250 fogli 1 foglio
Capacità vassoio di uscita	100 fogli (faccia in giù)
Riscaldamento	Massimo 25 secondi
Memoria	CD 1316: 64 MB
Condizioni ambientali Temperatura Umidità Altitudine Illuminazione	Da 10 a 32,5°C Dal 20 all'80% di umidità relativa Massimo 2.000 m Massimo 1.500 lux

Elemento	Specifica
Alimentazione	120 V CA 60 Hz 8,2 A 220 a 240 V CA, 50/60 Hz, 3,9 A
Dimensioni (L) × (P) × (A)	476 × 392 × 489 mm
Peso	Circa 15 kg
Spazio richiesto (L) × (P)	479 × 437 mm

Funzioni di copia

Elemento	Specifica
Velocità di copia	
Lastra di esposizione (1:1)	A4: 16 copie/min. A5: 10 copie/min. B5: 14 copie/min. Letter: 17 copie/min.
Alimentatore di originali (1:1)	A4: 12 copie/min. A5: 10 copie/min. B5: 14 copie/min. Letter: 13 copie/min. Legal: 11 copie/min.
Prima copia (1:1, Letter/A4)	
Lastra di esposizione	12 ±0,5 secondi
Alimentatore di originali	14 ±0,5 secondi
Risoluzione	
Scansione e stampa	600 × 600 dpi
Copia continua	Da 1 a 99 fogli
Rapporti di zoom	Qualsiasi incremento di 1% tra 25 e 400%

Funzioni di stampa

Elemento	Specifica
Velocità di stampa	16 pagine al minuto A4/17 pagine al minuto Letter
Prima stampa	Massimo 11 secondi
Risoluzione	600 × 600 dpi
Interfaccia host	USB: 1 porta (Hi-speed USB)

Funzioni di scansione

Elemento	Specifica
Velocità di scansione (1:1, A4, 300 dpi)	Monocromatico: 5 scansioni/min. A colori o Scala di grigi: 5 scansioni/min. (TWAIN), 4 scan/min. (QLINK)
Risoluzione	600 × 300 dpi
Modalità Colore	A colori: 24 bit/punto (ciascun colore) Scala di grigi: 8 bit/punto Monocromatico: 1 bit/punto
Formato file	PDF, TIFF, JPEG (modalità grigio a 8 bit, modalità colore a 24 bit), BMP
Interfaccia host	USB (TWAIN): 1 porta (Hi-speed USB)

Alimentatore di originali

Elemento	Specifica
Sistema di alimentazione originali	Alimentazione automatica
Originali	Fogli di carta
Formati originale	Massimo: Legal Minimo: Statement e A5R
Grammatura originali	Da 60 a 105 g/m ²
Numero massimo di originali	50

Specifiche ambientali

Elemento	Specifica
Copia fronte/retro	Manuale
Alimentazione carta	Questo prodotto consente l'utilizzo di carta costituita da 100% di pasta di legno riciclata.

INDICE

Numeri

2 in 1 **4-6**

4 in 1 **4-6**

A

Accesso agli elementi del menu **xviii**

Alimentatore di originali **4-2**

Allarme **8-2**

Apparecchiatura opzionale **11-4**

C

Caricamento del software **3-2**

Caricamento della carta **2-1**

 Cassetto **2-2**

 Vassoio di alimentazione manuale **2-4**

Carta

 Cassetto **2-2**

 Formato carta **2-7**

 Operazioni preliminari **2-2**

 Specifiche della carta **2-1**

 Tipo di supporto **2-7**

 Vassoio di alimentazione manuale **2-4**

Cassetto **2-2**

Cavo di alimentazione **3-1**

Cavo USB **3-1**

Collegamento dei cavi **3-1**

Componenti della macchina **1-1**

 Alimentatore di originali **1-2**

 Corpo principale **1-1**

 Display dei messaggi **1-3**

 Pannello comandi **1-3**

Controllo tamburo **8-3**

Convenzioni tipografiche **xvii**

Copia **4-1**

Copia ingrandita o ridotta **4-4**

E

EcoPrint **4-6**

ETICHETTE DI ATTENZIONE **viii**

F

Fermo di spedizione **9-8**

Funzioni di copia **4-1**

Funzioni di scansione **5-1**

 Metodo scansione **5-2**

 Risoluzione **5-2**

 Tipo di immagine **5-2**

Funzioni di stampa **6-1**

 Scheda Base **6-1**

 Scheda Carta **6-1**

 Scheda Effetto **6-2**

 Scheda Layout **6-2**

Fusore Eco **8-4**

I

Impostazione copia **8-4**

Impostazioni di sistema **8-1**

Inceppamento carta **10-5**

 Alimentatore di originali **10-12**

 Cassetto carta **10-6**

 Interno della macchina **10-10**

 Pannello posteriore **10-5**

 Vassoio di alimentazione manuale **10-8**

 Vassoio di uscita **10-5**

Indicazioni generali **10-1**

Installazione toner **8-2**

Interruttore di alimentazione **3-2**

L

Lingua **8-1**

Linguetta di regolazione larghezza carta **2-3**

Linguetta di regolazione lunghezza carta **2-2**

M

Manutenzione **9-1**

Messaggi di errore **10-4**

Messaggi di manutenzione **10-4**

Modifica delle impostazioni predefinite
funzioni **8-4**

Modo a riposo **8-1**
Modo Combina **4-6**
Modo Fascicola **4-5**
Modo foto **4-1**
Modo testo **4-1**
Modo testo e foto **4-1**

O

Operazioni preliminari **3-1**

P

Pagine rapporto **8-5**
Precauzioni d'uso **xi**
Precauzioni per l'installazione **ix**
Problemi e soluzioni **10-1**
Pulizia
 Alimentatore di originali **9-6**
 Caricatore **9-3**
 Macchina **9-6**
 Rullo di registrazione **9-3**
Pulizia tamburo **8-3**

Q

QLINK **7-1**
 Avviare QLINK **7-1**
 Sezione Funzione copia **7-4**

Sezione Funzione scansione **7-7**
Sezione Impostazione pulsante MFP **7-2**

R

Reimpostazione tamburo **8-3**

S

Sostituzione del contenitore toner **9-1**
Sostituzione pattino pressore alimentatore di originali **9-7**
Specifiche **11-1**
 Alimentatore di originali **11-3**
 Corpo principale **11-1**
 Funzioni di copia **11-2**
 Funzioni di scansione **11-3**
 Funzioni di stampa **11-2**
 Specifiche ambientali **11-3**

V

Vassoio di alimentazione manuale **2-4**

Z

Zoom standard **4-4**
Zoom variabile **4-4, 4-5**

Per ottenere risultati e performance ottimali, è consigliabile utilizzare solo materiali di consumo originali dei prodotti.



